



MUNICIPAL

Gazette

MUNICIPALE

DE—OF

Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Première année No. 49
First Year

9 Janvier 1905
January

Les abonnements sont reçus chez
Le Trésorier de la Ville de Montréal,
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
être adressées au directeur de
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
The City Treasurer of Montreal
City Hall

All other communications should be
addressed to the managing-editor of
"The Municipal Gazette"
City Hall

TELEPHONE : MAIN 4240

Paraît le lundi matin

Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

LE BUDGET

THE BUDGET

Relevé du Montant disponible pour l'Administration en 1905.

Montant du Rôle de Cotisation de 1904.....	\$2,127,274 32	
do de la Taxe de l'Eau en 1904.....	713,612 52	
do de la Taxe d'Affaires en 1904....	327,826 39	
		\$3,168,713 23
Montant des "Autres Revenus" au 30 Novembre 1904.....	\$665,028 33	
Estimé des "Autres Revenus" en Décembre, basé sur la moyenne des années 1901-2-3....	44,034 66	709,062 99
Revenu estimé pour 1905.....	\$3,877,776 22	

Je certifie que le montant de \$3,877,776 22, tel qu'établi ci-dessus, est disponible pour les crédits annuels de 1905.

J. PELLETIER,
Contrôleur de la Ville.

Estimated Amount Available for 1905.

Amount of 1904 Assessment Roll.....	\$2,127,274.32	
" " Water Rates Roll.....	713,612.52	
" " Business Tax Roll.....	327,826.39	
		\$3,168,713.23
All other revenues to 30 November, 1904.....	\$665,028.33	
Estimated "other revenues" for December, average last three years, 1901-2-3.....	44,034.66	709,062 99
Estimated revenue for 1905.....	\$3,877,776.22	

I hereby certify that the sum of \$3,877,776.22 as established above, is available for the ordinary appropriations for the year 1905.

J. PELLETIER,
Comptroller and Auditor.

Répartition des Crédits pour l'Exercice 1905.

(Telle qu'amendée et adoptée par le Conseil, en l'assemblée spéciale du 30 décembre 1904.)

1904	Récapitulation Générale.	1905
\$1,128,000	Intérêt.....	\$1,165,251
365,000	Taxes d'écoles.....	495,000
346,238	Finances.....	363,350
29,155	Hôtel de Ville.....	30,083
3,382	Contingent général.....	20,202
425,692	Voirie.....	416,299
336,933	Police.....	339,872
20,700	Cour du Recorder.....	19,600
229,937	Incendies.....	272,854
139,310	Eclairage.....	144,045
22,470	Télégraphe d'Alarmes.....	23,780
5,150	Inspection des Edifices.....	5,150
3,775	do des Chaudières.....	3,775
150,185	Aqueduc.....	157,620
28,130	Marchés.....	28,330
84,952	Incinération.....	85,375
53,346	Hygiène.....	59,389
47,208	Parcs et Traverses.....	49,063
5,000	Bibliothèque civique.....	4,850
\$3,427,563		\$3,683,888
\$ 180,398	Réserve 5 p. c. { 2 p. c. \$ 77,555	
	{ 3 p. c. 116,333	
		\$ 193,888
\$3,607,961		\$3,877,776

Allotment of Appropriations for Fiscal Year 1905

(As amended and adopted by Council at the special meeting held the 30th of December 1904.)

General Recapitulation.

1904	1905
\$1,128,000	\$1,165,251
365,000	495,000
346,238	363,350
29,155	30,083
3,382	20,202
425,692	416,299
336,933	339,872
20,700	19,600
229,937	272,854
139,310	144,045
22,470	23,780
5,150	5,150
3,775	3,775
150,185	157,620
28,130	28,330
84,952	85,375
53,346	59,389
47,208	49,063
5,000	4,850
\$3,427,563	\$3,683,888
180,398	Reserve, 5 p. c. { 2 p. c. \$ 77,555
	{ 3 p. c. 116,333
	193,888
\$3,607,961	\$3,877,776

COMMISSION DES FINANCES.

FINANCE COMMITTEE

INTÉRÊTS ET FONDS D'AMORTISSEMENT.

INTEREST AND SINKING FUND.

1904	Intérêts.	1905
\$ 41,132	7 p. c. Stock.....\$ 587,600	\$ 41,132
22,508	5 " Débentures.... 261,340	13,067
12,000	5 " Stock..... 240,000	12,000
477,475	4 " Stock et dében. 11,936,886	477,475
140,000	3½ " Débentures.... 4,000,000	140,000
20,240	3 " Stock..... 7,008,000	210,240
2,100	7 " Hochelaga.....	2,100
3,900	6 " Saint Gabriel... 65,000	3,900
5,000	5 " Sai t Louis.... 100,000	5,000
7,770	3½ " Sto. & déb. 1899 222,000	7,770
12,000	4 " do 1901 300,000	12,000
70,000	3½ " Stock 1902 2,000,000	70,000
9,520	4 " Débentures 1902 238,000	9,520
	3½ " Stock 1903 123,400	4,319
	4 " Déb.&stock 1904 476,600	19,064
	4 " Débentures 1904 700,000	28,000
<u>\$ 1,013,645</u>	<u>\$28,258,806</u>	<u>\$1,053,487</u>
16,000	Débentures temporaires, représentant les rachats, améliorations de rues, &c.....	16,000
38,867	Débentures temporaires en anticipation du revenu et des améliorations de rues.....	50,000
	<i>Fonds d'Amortissement.</i>	
2,626	Sur \$222,000 Emprunt de 1899 \$2,626	2,626
3,157	" 300,000 " " 1901 3,157	3,157
2,505	" 238,000 " " 1902 2,505	2,505
	" 123,400 " " 1903 1,460	
	" 476,600 " " 1904 5,016	
		14,764
	<i>Comptes du Grand Livre.</i>	
15,000	A 4 et 6 p. c.....	15,000
	<i>Emis ion probable en 1905.</i>	
26,000	\$300,000 à 4 p. c. pour 6 mois.....	6,000
	<i>Banquiers Anglais.</i>	
7,200	Commissions, annonces, etc.....	7,000
3,000	<i>Echange.</i>	3,000
<u>1,128,000</u>		<u>\$ 1,165,251</u>

1904	Interest.	1905
\$ 41,132	7 p.c. Stock.....\$ 587,600	\$ 41,132
22,508	5 " Bonds..... 261,340	13,067
12,000	5 " Stock..... 240,000	12,000
477,475	4 " Stock and Bonds... 11,936,866	477,475
140,000	3½ " Bonds..... 4,000,000	140,000
210,240	3 " Stock..... 7,008,000	210,240
2,100	7 " Hochelaga.....	2,100
3,900	6 " St. Gabriel..... 65,000	3,900
5,000	5 " St. Louis..... 100,000	5,000
7,770	3½ " Stock & Bonds 1899 222,000	7,770
12,000	4 " " " 1901 300,000	12,000
70,000	3½ " Stock 1902..... 2,000,000	70,000
9,520	4 " Bonds 1902..... 238,000	9,520
	3½ " Stock 1903..... 123,400	4,319
	4 " Bonds & Stock 1904 476,600	19,064
	4 " Bonds 1904..... 700,000	28,000
<u>\$ 1,013,645</u>	<u>\$28,258,806</u>	<u>\$1,053,487</u>
16,000	Temporary Bonds representing redemptions, street improvements, etc.....	16,000
38,867	Temporary Bonds anticipating revenue and street improvements....	50,000
	<i>Sinking Fund.</i>	
2,626	On \$222,000 Loan of 1899 \$2,626	2,626
3,157	" 300,000 " 1901 3,157	3,157
2,505	" 238,000 " 1902 2,505	2,505
	" 123,400 " 1903 1,460	
	" 476,600 " 1904 5,016	
		14,764
	<i>Open Ledger Accounts.</i>	
15,000	At 4 and 6 p. c.....	15,000
	<i>Probable Issue of 1905.</i>	
26,000	\$300,000 at 4 p. c. for 6 months....	6,000
	<i>English Bankers.</i>	
7,200	Commission, advertising, etc.....	7,000
3,000	<i>Exchange.</i>	3,000
<u>1,128,000</u>		<u>\$1,165,251</u>

SERVICE GÉNÉRAL.

GENERAL SERVICE.

\$ 27,500	Maire et échevins, Indemnités.....	\$ 27,500
151,400	Salaires, (Voir Détail No. 1).....	154,050
3,000	Frais judiciaires.....	3,000
1,000	Honoraires des Notaires.....	1,000
500	Honoraires des Régistrateurs.....	500
3,000	Honoraires du Shérif et annonces.....	3,000
2,300	Fonds de construction et du Jury.....	2,500
2,400	Gardes de la Prison.....	2,400
8,000	Entretien des Prisonniers.....	10,000
30,000	Entretien des Aliénés... 35,000	35,000
33,000	Entretien des Orphelins... 35,000	35,000
4,200	Commissaires des Incendies (Voir Détail No 2) 4,200	4,200
	Fonds d'assurances prop. civiques.....	10,000
3,000	Assurance feu et garantie Assurance garantie.....	200
1,300	Commutation de péages.....	1,300
3,000	Taxes sur prop. civiques.....	5,500
5,038	Contingents (Voir Détail No. 3).....	5,000
2,500	Réceptions officielles....	2,500
3,100	Allocations, (Voir Détail No. 4).....	3,100
18,500	Impressions, papeterie et annonces.....	16,000

\$ 27,500	Members' Indemnity.....	\$ 27,500
151,400	Salaries.—(See Detail No 1).....	154,050
3,000	City Attorneys disbts.....	3,000
1,000	Notarial fees.....	1,000
500	Registrars' fees.....	500
3,000	Sheriffs fees & advtg.....	3,000
2,300	Building & Jury Fund....	2,500
2,400	Gaol Guards.....	2,400
8,000	Maintenance of Prisoners..	10,000
30,000	Maintenance of Insane....	35,000
33,000	Maintenance of Orphans..	35,000
4,200	Fire Commission.—(See Detail No. 2).....	4,200
	Insurance Fund for Civic Properties.....	10,000
3,000	Insurance (Fire & Guarantee).....	200
1,300	Guarantee Insurance.....	1,300
3,000	Commutation of Tolls.....	5,500
5,038	Assessments on Municipal Properties.....	5,000
2,500	Contingents.—(See Detail No. 3).....	2,500
3,100	Official Receptions.....	3,100
18,500	Grants.—(See Detail No. 4).....	16,000
	Printing, Stationery & Advertising.....	

SERVICE GENERAL.—Suite.

1904		1905
\$ 500	Publication du rôle de cotisation.....	
1,000	Délégation <i>re</i> l'égislation	1,000
1,000	Représentant à Québec..	500
1,200	Expropriations annuelles	1,000
3,000	Loyer cours à bestiaux..	3,000
8,000	Elections municipales...	
300	Révision des listes électorales.....	300
5,000	Govt. <i>re</i> amendes Cour du Recorder.....	5,000
3,000	Gazette Municipale.....	6,000
1,500	Numéros de license....	1,500
3,000	Subventions aux sociétés, (<i>Voir Détail No. 6</i>)...	4,300
16,000	Escompte sur taxes.....	18,000
	L'Union des Municipalités Canadiennes.....	1,000
<u>\$ 346,238</u>		<u>\$ 363,350</u>

GENERAL SERVICE.—Continued.

1904		1905
\$ 500	Publishing Assessment Roll \$	
1,000	Delegation <i>re</i> Legislation..	1,000
1,000	Representative at Quebec..	500
1,200	Annual Expropriations....	1,000
3,000	Stock Yards Rents.....	3,000
8,000	Civic Elections.....	
300	Révision Electoral Lists...	300
5,000	Govt. <i>re</i> R. C. fines.....	5,000
3,000	Municipal Gazette.....	6,000
1,500	License Numbers.....	1,500
3,000	Grants for Societies.—(See Detail No. 6).....	4,300
16,000	Discount on Taxes.....	18,000
	Union Canadian Municipalities.....	1,000
<u>\$ 346,238</u>		<u>\$ 363,350</u>

Detail No. 1.

DEPARTEMENT DU GREFFIER.

\$ 5,000	L.-O. David, greffier....	5,000
2,800	R. Bauset, asst.-greffier..	2,800
1,300	J. Crépeau, 2e ass.-greffier	1,400
1,300	E. Gélinas, traducteur...	1,300
650	J.-E. Gauthier, commis..	650
600	N. Thibault, ".....	600
550	E. Filiatrault, ".....	550
250	L.-E. Laflamme, ".....	250

AVOCATS DE LA CITE.

4,750	L.-J. Ethier, avocat de la Cité.....	4,750
3,750	J.-L. Archambault, avocat de la Cité.....	3,750
2,000	Rouer Roy, avocat conslt.	2,000
2,000	A. Atwater, ".....	2,000
1,600	P.-J. Coyle, avocat préposé à la collection.....	1,600
1,300	E.-D. Tétreau, avocat préposé à la collection....	1,300
1,300	A. Mainville, secrétaire..	1,300
900	P.-W. Archambault, ".....	900
700	L. Turpin, commis.....	700
550	A. St Pierre, sténographe	550

EXPERTS.

1,300	C.-D. Papineau, experts.	1,300
1,300	J.-T. Sadler, ".....	1,300
1,300	P. Hudon, ".....	1,300
1,300	D.-P. Perrin, secrétaire..	1,300

TRESORERIE.

5,000	W. Robb, trésorier.....	5,000
2,800	C. Arnoldi, ass.-trésorier.	2,800
1,300	J. Campbell, comptable et agent des transferts...	1,300
1,900	J. Hewitt, caissier.....	1,900
1,100	N. Smith, ass.-caissier..	1,100
950	J.-A. Carpentier, payeur	1,100
600	F.-L. Savignac, ass.-".....	900
800	ass-".....	800
450	J. P. Sexton, commis....	600
	M.-C. Brophy, sténograp.	450

DEPARTEMENT DU CONTROLEUR.

2,000	J. Pelletier, contrôleur	3,500
1,900	S. Casavant, ass-".....	1,900
950	P. Kenehan, auditeur des recettes.....	950
950	T. Sullivan, vérificateur.	950
600	O. Beauvais, ".....	600

Detail No. 1.

CITY CLERKS OFFICE

\$ 5,000	L. O David, City Clerk. \$	5,000
2,800	R. Bauset, Asst. ".....	2,800
1,300	J. Crépeau, 2nd ".....	1,400
1,300	E. Gélinas, Translator....	1,300
650	J. E. Gauthier, Clerk....	650
600	N. Thibault, ".....	600
550	E. Filiatrault ".....	550
250	L. E. Laflamme, ".....	250

CITY ATTORNEYS

4,750	L. J. Ethier, City Attorney	4,750
3,750	J. L. Archambault City Attorney.....	3,750
2,000	Rouer Roy, Consulting Attorney.....	2,000
2,000	A. Atwater, Consulting attorney.....	2,000
1,600	P. J. Coyle, Collecting Attorney.....	1,600
1,300	E. D. Tetreau, Collecting Attorney.....	1,300
1,300	A. Mainville, Secretary.	1,300
900	P. W. Archambault, ".....	900
700	L. Turpin, Clerk.....	700
550	A. St. Pierre, Stenographer	550

EXPERTS

1,300	C. D. Papineau, Expert...	1,300
1,300	J. T. Sadler, ".....	1,300
1,300	P. Hudon, ".....	1,300
1,300	D. P. Perrin, Secretary....	1,300

TREASURER'S OFFICE.

5,000	W. Robb, Treasurer..	5,000
2,800	C. Arnoldi, Ass-".....	2,800
1,300	J. Campbell, Acct. and Transfer Clerk.....	1,300
1,900	J. Hewitt Cashier.....	1,900
1,100	N. Smith Ass. ".....	1,100
950	J. A. Charpentier, pay-m.	1,100
600	F.L. Savignac, Ass. ".....	900
800	Ass. ".....	800
450	J. P. Sexton, Clerk.....	600
	M. C. Brophy, Stenogra.	450

COMPTROLLER'S OFFICE.

2,000	J. Pelletier, Comptroller.	3,500
1,900	S. Casavant, Ass ".....	1,900
950	P. Kenehan, Aud. receipts	950
950	T. Sullivan, } Checkers,	950
600	O. Beauvais, }	600

1904

1905

1904

COMPTABLES.

1,200	J.-J.-D. Beaudry, Département des Chemins...	1,200
1,000	J.-A. Landry, ass.-Dépt. des Chemins.....	1,000
1,200	A.-E. Bessette, Dépt. de l'Aqueduc.....	1,200
950	F. Clavette, Fin. & Feu.	950
850	A. Benoit, Hyg. & Parcs.	850
600	R. Brunet, Inc. & Police.	600
850	E.-R. Hubert, Marchés & Archives.....	850
	..... Commis-général.	500
250	R. Bélanger, messenger..	250
1,000	G. Faille, papeterie.....	1,000

MAGASINS.

1,100	J. Grenier, à l'Ave. De Lorimier.....	1,100
400	Ricard, ass. à l'Ave. De Lorimier.....	400
1,000	M. Mowat, à la rue McCord.....	1,000

"LONG ROOM."

\$1,800	M. Downs, percepteur des taxes.....	\$1,800
1,300	P. Collins, comptable...	1,300
1,300	L. J. Pelland, receveur..	1,300
1,300	E. Cadieux ".....	1,300
1,200	J. Rourke, comptable, ar-rérages.....	1,200
1,050	C. Cazavan, comptable, ar-rérages.....	1,050
1,050	E. Lebel, comptable, ar-rérages.....	1,050
800	O. Lepage, commis spécial	800
1,000	J. Castonguay, " ".....	1,000
1,050	J. C. Gingras, commis (entry clerk).....	1,050
1,050	D. McLean, comm's,	1,050
1,050	J. N. Leclerc, commis..	1,050
950	J. Palmer, " ".....	950
950	A. Cherrier, " ".....	950
950	J. Marleau, " ".....	950
950	T. Saint-Jorre, " ".....	950
950	N. Thibault, " ".....	950
900	C. L. Guerin, " ".....	900
850	J. F. Campbell, " ".....	850
850	C. Perrault, " ".....	850
900	J. McGillis, " ".....	900
800	P. Phelan, " ".....	800
650	J. A. Prud'homme, " ".....	650
650	J. Prieur, " ".....	650
600	H. Cunningham, " ".....	600
	J. H. Kearns, " ".....	600
	C. H. Trempe, " ".....	600
	C. H. Robillard, " ".....	600

Huissiers.

600	L. A. Ouimet, huissier-inspecteur.....	900
600	E. Ducharme, huissier-inspecteur.....	900
950	L. S. Gendron, huissier..	950
750	R. Charland, " ".....	750
750	P. Patenaude, " ".....	750
750	G. Desormeau, " ".....	750
650	H. Brouillette, " ".....	650
650	M. Denehy, " ".....	650

Licenses et Inspection du Revenu.

\$2,500	A. Bienvenu, surintend. des Licences et Inspecteur du Revenu.....	\$2,500
400 } (8 mois)	O. LeMyre, secrétaire du département.....	600
900	A. Lancey, inspecteur et assist. du surintendant.	900
900	J. Choquette, inspecteur en chef.....	900
600	A. Normandin, assistant inspecteur.....	600
400 } (8 mois)	A. Nelson, assistant inspecteur.....	600
1,050	E. Lacroix, commis des licences.....	1,050
800	F. Glackmeyer, commis des licences.....	800

ACCOUNTANTS.

1,200	L. J. D. Beaudry, Road De.	1,200
1,000	J. A. Landry, As. ".....	1,000
1,200	A. E. Bessette, Water De.	1,200
950	F. Clavette, Fin & Fire.	950
850	A. Benoit, Hyg. & Parks.	850
600	R. Brunet, Inc. & Police.	600
850	E. R. Hubert, Market & Vouchers.....	850
	General Clerk.....	500
250	R. Bélanger, Messenger..	250
1,000	G. Faille, Stationery....	1,000

STOREKEEPERS.

1,100	J. Grenier, at DeLorimier	1,100
400	Ricard, Ass. ".....	400
1,000	M. Mowat, at McCord..	1,000

LONG ROOM.

1,800	M. Downs, Coll. of Taxes	1,800
1,300	P. Collins, Accountant..	1,300
1,300	L. J. Pelland, Teller....	1,300
1,300	E. Cadieux ".....	1,300
1,200	J. Rourke, Acco. arrears.	1,200
1,050	C. Cazavan, " ".....	1,050
1,050	E. Lebel, " ".....	1,050
800	O. Lepage, sp. clerk ".....	800
1,000	J. Castonguay, " ".....	1,000
1,050	J. C. Gingras, Entry clerk	1,050
1,050	D. McLeau, Drainage Ac clerk.....	1,050
1,050	J. N. Leclerc, clerk... ..	1,050
950	J. Palmer, " ".....	950
950	A. Cherrier, " ".....	950
950	J. Marleau, " ".....	950
950	T. Saint-Jorre, " ".....	950
950	N. Thibault, " ".....	950
900	C. L. Guerin, " ".....	900
850	J. F. Campbell, " ".....	850
850	C. Perrault, " ".....	850
900	J. M. Gillis, " ".....	900
800	P. Phelan, " ".....	800
650	J. A. Prud'homme " ".....	650
650	J. Prieur, " ".....	650
600	H. Cunningham, " ".....	600
	J. H. Kearns, " ".....	600
	C. H. Trempe, " ".....	600
	C. N. Robillard, " ".....	600

Bailiffs.

600	L. A. Ouimet, Inspecting Bailiff.....	900
600	E. Ducharme, Inspecting Bailiff.....	900
950	L. S. Gendron, bailiff....	950
750	R. Charland, " ".....	750
750	P. Patenaude, " ".....	750
750	G. Desormeau, " ".....	750
650	H. Brouillette, " ".....	650
650	M. Denehy, " ".....	650

Licenses and Revenue Inspection.

\$2,500	A. Bienvenu, Super. of Licenses and Revenue Inspector.....	\$2,500
400 } (8 months)	O. LeMyre, Secretary of department.....	600
900	A. Lancey, Inspector and Ass't to Superintendent	900
900	J. Choquette Chief Inspector.....	900
600	A. Normandin, Ass't Inspector.....	600
400 } (8 months)	A. Nelson, Ass't Inspector.....	600
1,050	E. Lacroix, License clerk	1,050
800	F. Glackmeyer, Licence clerk.....	800

EVALUATEURS.

1904		1905
\$1,900	J. H. Ferns, président...	\$1,900
1,900	A. Langevin, vice-prés.	1,900
1,800	P. H. Morin, évaluateur.	1,800
1,800	J. T. Dillon, " "	1,800
1,800	L. J. Lamontagne, " "	1,800
1,800	W. Euard, " "	1,800
1,800	W. G. Owens, " "	1,800
1,800	R. Fitzgibbon, " "	1,800
1,700	G. A. Normandin, secré- taire.....	1,700
1,300	G. Beausoleil, ass st.-éc.	1,300
1,600	P. Terrault, régistiaire..	1,600
1,200	A. Sauvé, assist. " "	1,200
950	O. Boivin, commis ..	950
950	C. A. Laurent, " "	950
950	H. deMartigny, " "	950
950	J. H. Prenoveau, " "	950
950	A. B. Poitevin, " "	950
950	J. L. G. Perrault, " "	950
850	.....	850

PERCEPTEURS A COMMISSION.

600	O. Duverger.....	600
600	J. Desmarteau.....	600
600	G. Bernard.....	600
600	A. Brissette.....	600
600	A. Dépatie.....	600
600	L. Meunier.....	600
600	G. Doutre.....	600
600	W. Richard.....	600
600	M. Cusack.....	600
400	J. A. Pitt.....	400
500	S. H. Lamarre.....	600
	J. O. E. Payette.....	600
	A. Pepin.....	600
	P. J. Elliott.....	600
500	A. Belisle.....	500
900	M. Adhemar.....	500
600	J. C. Lefebvre.....	600
4,300	Commission.....	5,000

Total du Détail No 1..... \$154,050

Détail No 2

2 Commissaires à \$1,500.	3,000
1 Secrétaire.....	850
Contingent.....	200
Sténographes.....	150
	<u>4,200</u>

Détail No. 3.

Timbres-poste.....	1,000
Général.....	2,400
Greffier.....	200
Evaluateurs.....	500
Experts.....	300
Payeur entretien cheval.	300
Départem. des Licences.	300
	<u>5,000</u>

Détail No 4

Ambulances.....	1,000
Bureau de placement....	750
Société pour la Protec- tion des Femmes et des Enfants.....	400
Société pour empêcher la cruauté envers les ani- maux.....	400
Collège McGill, pour l'heure.....	150
Ecoles du soir.....	400
	<u>3,100</u>

Bibliothèque Civique.

Achats denouveaux livres	2,500
Reliure des brochures...	600
Salaire, Mlle Circé....	500
" " Paiement.	300
Loyer.....	500
Eclairage.....	300
Téléphone.....	50
Contingent, dép. casuel.	100
	<u>4 850</u>

ASSESSORS.

1904		1905
\$1,900	J. H. Ferns, President..	\$1,900
1,900	A. Langevin, Vice-Pres...	1,900
1,800	P. H. Morin, Assessor...	1,800
1,800	J. T. Dillon, " "	1,800
1,800	L. J. Lamontagne, " "	1,800
1,800	W. Euard, " "	1,800
1,800	W. G. Owens, " "	1,800
1,800	R. Fitzgibbon, " "	1,800
1,700	G. A. Normandin, Secre- tary.....	1,700
1,300	G. Beausoleil, Asst. Sec'y.	1,300
1,600	P. Terrault, Registrar...	1,600
1,200	A. Sauvé, Asst.-Regist...	1,200
950	O. Boivin, Clerk.....	950
950	C. A. Laurent, " "	950
950	H. DeMartigny, " "	950
950	J. H. Prenoveau, " "	950
950	A. B. Poitevin, " "	950
950	J. L. G. Perrault, " "	950
850	.....	850

OUTSIDE COLLECTORS.

600	O. Duverger.....	600
600	J. Desmarteau.....	600
600	G. Bernard.....	600
600	A. Brissette.....	600
600	A. Depatie.....	600
600	L. Meunier.....	600
600	G. Doutre.....	600
600	W. Richard.....	600
600	M. Cusack.....	600
400	J. A. Pitt.....	400
500	S. H. Lamarre.....	600
	J. O. E. Payette.....	600
	A. Pepin.....	600
	P. J. Elliott.....	600
500	A. Belisle.....	500
900	M. Adhemar.....	500
600	J. L. Lefebvre.....	600
4,300	Commission.....	5,000

Total of Detail No. 1.... \$154 050

Detail No. 2.

2 Commis'ners at \$1,500.	3,000
1 Secretary.....	850
Contingent.....	200
Stenographers' fees.....	150
	<u>4,200</u>

Detail No. 3.

Stamps.....	1,000
General.....	2,400
City Clerk.....	200
Assessors.....	500
Experts.....	300
Pay M. horse.....	300
Licence Department.....	300
	<u>5,000</u>

Detail No. 4.

Ambulances.....	1,000
Labor Bureau.....	750
S. P. W. & C.....	400
S. P. C. to A.....	400
McGill Time.....	150
Night School.....	400
	<u>3,100</u>

Civic Library.

Purchase of new books....	2,500
Binding pamphlets.....	600
Salary, Mlle Circé.....	500
" " Paiement....	300
Rent.....	500
Lighting.....	300
Telephone.....	50
Contingent Expenses.....	100
	<u>4,850</u>

Détail No 6

1904		1905	1904
	Société pour la Protection des Femmes et des Vieillards, rue Dorchester.....	1,000	
	Ligue contre la tubercul	700	
	Union Nationale Française.....	200	
	Union Italienne.....	200	
	Brewery Mission.....	100	
	Refuge de Nuit.....	300	
	Charity Organization.....	500	
	Maison d'Industrie et de Refuge Protestant.....	500	
	Armée du Salut.....	300	
	Club Catholique.....	50	
	Sailor's Home.....	50	
	Hospice des Incurables..	300	
	Non reparté.....	100	
		<u>4,300</u>	

(Payable trimestriellement).

SERVICE DE L'HOTEL DE VILLE.

Salaires.

\$1,150	R. Drouin, Surintendant	\$1,150	
750	Wm. Moreau, Asst. do	750	
850	J. C. Paquette, menuisier	850	
800	J. N. Lamarre, messenger, (loyer inclus).....	800	
565	P. Bérubé, Surveillant...	565	
<u>4,115</u>		<u>4,115</u>	

Nettoyage des Bureaux et Ascenseur.

1 homme à \$1.50 par jour, disons.....	468
3 hommes à \$1.50 par jour, disons.....	1,404
18 femmes à 75c par jour, disons.....	4,212
1 femme pour lavage....	100

6,210

Combustible.

2 700	400 ton. charbon à \$6 75.	2,700
3,500	Eclairage.....	3,500
2 300	Service téléphonique...	2,550
125	Glace.....	125
545	Chauffeurs.....	545
160	Uniformes.....	160

Fournitures et menues réparations.

5,000	4,425
-------	-------	-------

Meubles et couvrir plancher.

1,500	640
-------	-------	-----

Tapis et Paillassons (Rugs & Mats)

500	250
-----	-------	-----

Améliorations et réparations.

2,500	4,889
-------	-------	-------

29,155

COMMISSION DE LA VOIRIE.

RECAPITULATION.

\$40,836	Salaires (Voir Détail No 1).....	42,230
14,428	Assistant - contremaîtres	14,428
62,000	{ Employés dans les Cours, Est et Ouest..... } { Cantonniers..... }	62,000
962	Cour Div. Ouest, loyer et réparations.....	962
380	Téléphones, (Voir Détail No. 3).....	380
500	Réparations aux ateliers..	500
10,000	Arrosage des rues, Div. Est.....	10,000

Detail No. 6.

1905	1904	
	S. P. W. & A., Dorchester Street.....	1,000
	Tuberculosis League.....	700
	Union Nationale.....	200
	Union Italian.....	200
	Brewery Mission.....	100
	Refuge de Nuit, Notre-Dame Street.....	300
	Charity Organization.....	500
	Protestant House Industry and Refuge.....	500
	Salvation Army.....	300
	Catholic Club.....	50
	Sailor's Home.....	50
	Incurables Hospital.....	300
	Unallotted.....	100
		<u>4,300</u>

(Payable quarterly).

CITY HALL DEPT.

Salaries.

\$1,150	R. Drouin, Superint.....	\$1,150
750	Wm. Moreau, Asst. Sup..	750
850	J.-C. Paquette, carpenter..	850
800	J.-N. Lamarre, messenger (rent incl).....	800
565	P. Bérubé, overseer.....	565
<u>4,115</u>		<u>4,115</u>

Cleaning Offices and Running Elevator.

1 man at \$1.50 per day, say.....	468
3 men at \$1.50 per day, say.....	1,404
18 women at 75c per day, say.....	4,212
One washerwoman.....	100

6,184

Fuel.

400 nett tons of coal at 6.75	2,700
Light.....	3,500
Telephone system.....	2,550
Ice.....	125
Stockers.....	545
Uniforms.....	160

Supplies and Repairs.

.....	4,425
-------	-------

Furniture and Covering Floors.

.....	640
-------	-----

Rugs and Mats.

.....	250
-------	-----

Improvements and Repairs.

.....	4 889
-------	-------

29,155

ROAD DEPARTMENT.

RECAPITULATION.

\$40,836	Officers' salaries Detail No. 1.....	\$42,230
14,428	As-foremen, Detail No. 2	14,428
62,000	{ Yardmen, East and West divisions..... }	62,000
962	Sectionmen.....	962
380	Western division yard, rent and repairs.....	380
500	Telephones, Detail No 3	500
10,000	Repairs to shops.....	10,000
	Watering streets, East Di,	

COMMISSION DE LA VOIRIE.—*Suite.*

ROAD DEPARTMENT.—*Con.*

1904		1905
10,000	Arrosage des rues, Div. Ouest.....	10,000
29,000	Nettoyage des chaussées, non-pavées, Div. Est..	29,000
29,000	Nettoyage des chaussées, non-pavées, Div. Ouest	29,000
43,000	Balayage des chaussées, pavées.....	43,000
9,511	Postes des pompes d'égouts, etc.....	10,000
30,000	Réparations aux chaussées en macadam.....	*30,000
30,000	Réparations aux pavages permanents.....	*30,000
12,000	Réparations aux trottoirs en bois.....	* 8,000
10,000	Réparations aux trottoirs permanents.....	*10,000
2,000	Réparations aux traverses en pierre.....	3,000
1,000	Réparations à la bordure en pierre.....	1,000
1,000	Bouches d'égout.....	2,000
875	Eclairage des Cours....	875
1,500	Réparations aux balayuses, outils.....	1,500
	Machines neuves et réparations.....	200
1,000	Poteaux électriques, etc., déplacement.....	1,000
1,400	Chemin Longueuil, sur le fleuve.....	1,000
1,000	Compte pour matériaux, (stock).....	1,000
800	Contingent.....	800
2,600	Nettoyage de neige sur trottoirs.....	2,600
10,000	Nettoyage de neige ordin.	10,000
1,000	Raccordement de drains.	1,000
5,000	Réparations et nettoyage d'égouts.....	5,000
	Champ d'épandage, entretien et gardien.....	824
1,000	Noms de rues et numéros de maisons.....	1,000
	Matériel pour appareil à asphalte.....	5,000
2,000	Soupapes de sûreté, (ég.)	1,000
	Réparations aux ponts, viaducs et tunnels....	2,000
	Réparations au macadam dans les rues expropriées en 1904.....	5,000
50,000	Enlèvement de la neige, Cie des Tramways.....	40,000
		<u>\$ 413,792</u>

\$ 416,299

1904		1905
10,000	“ “ West “	10,000
29,000	Cleaning unpaved streets, East division.....	29,000
29,000	Cleaning unpaved streets, West division.....	29,000
43,000	Sweeping paved streets..	43,000
9,511	Pumping stations, &c...	10,000
30,000	Repairs macadam. roads	*30,000
30,000	“ permanent paving.	*30,000
12,000	“ wooden sidewalks.	* 8,000
10,000	“ permanent “	*10,000
2,000	“ stone crossings....	3,000
1,000	“ curbstone.....	1,000
1,000	Street gullies.....	2,000
875	Lighting yards.....	875
1,500	Repairs sweepers and tools.....	1,500
	New machines & repairs.	200
1,000	Moving electric poles, etc.	1,000
1,400	River roads.....	1,000
1,000	Stock account.....	1,000
800	Contingent.....	800
2,600	Removal of snow from sidewalks.....	2,600
10,000	Removal of snow ordinary	10,000
1,000	Drain connections.....	1,000
5,000	Cleaning sewers & repairs	5,000
	Sewage farm, maintenance and guardian..	824
1,000	Street and house numbers	1,000
2,000	Materials for asphalt plant	5,000
	Safety valves—drains..	1,000
	Repairs bridges, tunnels.	2,000
	Repairs to macadamized streets expropriated in 1904.....	5,000
50,000	Snow removal, M. Street	
	Railway.....	40,000
		<u>\$416,299</u>

\$416,299

Détail No. 1.

Detail No. 1.

\$ 4,000	J. R. Barlow, inspecteur de la Ville.....	\$ 4,000
2,000	S. Howard, Sous-inspecteur de la Ville.....	2,000
2,000	E. Bélanger, Sous-inspecteur de la Ville.....	2,000
1,700	C. de B. Leprohon, Ass.-ingénieur.....	1,700
1,700	M.-C M thieu, Ass.-Ing.	1,700
1,400	H.-L. A. clair, “ “	1,400
800	C. Amireault, “ “	800
1,200	A. Brittain Dessinateur.	1,200
1,200	J. C. Charlebois, Dessinateur en chef.....	1,200
	ier Ass-dessinateur.....	300
1,300	J. H. Dillon, Sec. de la Commission.....	1,300
1,100	R. Bolté, Ass-secrétaire.	1,100
1,100	H. C. Stanton, commis..	1,100
750	T. P. Mazurette, sec. de l'Inspecteur.....	750
1,300	M. Butler, insp. des drains	1,300
1,300	W. Rochon, “	1,300
1,500	F.-X. Rousseau, contre-maître, div. Est.....	1,500

* Pro-rata.

\$ 4,000	J. R. Barlow, City Surveyor \$	4,000
2,000	S. Howard, deputy City Surveyor.....	2,000
2,000	E. Béla-ger, deputy City Surveyor.....	2,000
1,700	C. de B. Leprohon. Assistant Engineer.....	1,700
1,700	M. C. Mathieu, Ass.-Engi.	1,700
1,400	H. L. Auclair, “ “	1,400
800	C. Amireault, “ “	800
1,200	C. Brittain, Draughtsman..	1,200
1,200	J. C. Charlebois, Chief Draughtsman.....	1,200
	1 Asst. Draughtsman.....	300
1,300	J. H. Dillon, Secretary....	1,300
1,100	R. Bolté, Asst. Secretary	1,100
1,100	H. C. Stanton, Clerk.....	1,100
750	T. P. Mazurette, Sec to City Surveyor.....	750
1,300	M. Butler, Insp. of drains..	1,300
1,300	W. Rochon, “	1,300
1,500	F. X. Rousseau, Foreman, East division.....	1,500

* Pro-rata.

1904		
1,500	J. Griffin, contremaître division Ouest	1,500
800	J.-P. Flynn, insp. des rues	800
750	A. Déguise, ass.-insp. "	750
624	J. Mead, numéros et noms des rues	624
624	L. Malo, numéros et noms des rues	624
624	A. Dubord, commis, service des égouts	624
	O. Moore, messenger	300

Porte-Chaines et Jalons.

624	J. Phelan	624
624	O. Narbonne	624
624	H. Bélanger	624
624	M. Griffin	624
624	A. Rose	624
1,092	N. Cyr, contremaître	1,092
800	E. Smith, ingénieur	800
780	J.-B. Marion	780
936	M. Morency, forgeron, 1e	936
702	A. Provost, " "	702
702	E. Maillé, " "	702
702	L. Guilbault, " "	702
702	G. Rousseau, menuisier.	702
702	O. Charbonneau, charron	702
702	E. Larivière, peintre	702
624	M. Marion, ferblantier ..	624
	F. Déry, couvreur	624
	C. Daunais, aide-forgeron	646
	J. Lévesque, " "	624

\$ 40,836

1905		1904		1905
		1,500	J. Griffin, Foreman, West division	1,500
		800	J. P. Flynn, Street Inspec	800
		750	A. Déguise, Asst. Street Ins.	750
		624	J. Mead, Street names and numbers	624
		624	L. Malo, Streets names and numbers	624
		624	A. Dubord, Clerk Sewer Dept	624
			O. Moore, Messenger	300

Chainmen.

624	J. Phelan	624
624	O. Narbonne	624
624	H. Bélanger	624
624	M. Griffin	624
624	A. Rose	624
1,092	N. Cyr, Foreman	1,092
800	E. Smith, Engineer	800
780	J. B. Marion, " "	780
936	M. Morency, blacksmith 1st	936
702	A. Provost, " "	702
702	E. Maillé, " "	702
702	L. Guilbault, " "	702
702	G. Rousseau, Carpenter	702
702	O. Charbonneau, wheelwright	702
	E. Larivière, Painter	702
	M. Marion, Tinsmith	624
	F. Déry, Roofer	624
	C. Daunais, blacksmith ass.	6.6
	J. Levesque, " "	624

\$ 43,230

\$ 40,836

\$ 43,230

Détail No 2.

Assist. Contremaîtres,

Division Est

\$1,000	A. J. Frigon	\$1,000
832	V. Guerin	832
832	F. Leblanc	832
832	N. Racine	832
832	J. Emond	832
832	H. Saint Onge	832
832	F. X. Guilbault	832
832	J. Cherron	832
832	J. Lamoureux	832
780	A. Bousquet (ouvrage général)	780

Assist. Contremaîtres,

Division Ouest.

1,000	R. Lynch	1,000
832	M. Murphy	832
832	J. Courtney	832
832	H. Walsh	832
832	J. Downes	832
832	J. Connelly	832
832	Z. Verdun	832

\$14,428

\$14,428

\$14,428

Détail No 3.

Téléphones.

\$30	Résidence de l'Inspect. de la Cité ..	\$30
55	Cour de la Div. Est	55
30	" " " Domicile, nuit.	30
55	Cour de la Div. Ouest	55
30	" " " domicile, nuit.	30
30	Pompes pour égout, rue Craig	30
30	" " " rue Mill	30
50	Tél. des Marchands, Hôtel de Ville et cour DeLorimier	50
70	Carrière Outremont	70

\$380

\$380

\$380

Detail No. 2.

Asst.-Foremen.

East Div.

\$1,000	A. J. Frigon	\$1,000
832	V. Guerin	832
832	F. Leblanc	832
832	N. Racine	832
832	J. Emond	832
832	H. St. Onge	832
832	F. X. Guilbault	832
832	J. Cherron	832
832	J. Lamoureux	832
780	A. Bousquet, (general work)	780

Assist.-Foremen.

West Div.

1,000	R. Lynch	1,000
832	M. Murphy	832
832	J. Courtney	832
832	H. Walsh	832
832	J. Downes	832
832	J. Connelly	832
832	Z. Verdun	832

\$14,428

Detail No. 3.

Telephones.

\$ 30	City Surveyor's, resid.	\$ 30
55	Eastern Div. Yard	55
30	Eastern Div. Yard, domicile (night)	30
55	Western Div.	55
30	" " dom. (night)	30
30	Pumping Station, Craig St. Mill St.	30
30	" " " "	30
50	Merchants Tel., City Hall & DeLorimier Yard	50
70	Outremont Quarry	70

\$380

COMMISSION DE POLICE.

1904		1905
\$67,770	Salaires des officiers (Voir <i>Détail No 1</i>)	\$67,770
232,494	Gages des constables (V. <i>Détail No 2</i>)	235,462
15,000	Uniformes ou leur équivalent.....	15,000
2,000	Réparations aux postes et aménagement.....	2,000
2,300	Entretien des chevaux pour Patrouille et police à cheval.....	3,400
500	Réparations aux harnais et aux voitures.....	500
50	Echange ou achat de harnais et voitures.....	300
1,000	Achat de chevaux pour Patrouille et police à cheval.....	800
250	Déplacement des boîtes de Patrouille et instrument.....	250
150	Photographie, etc., Bureau des DéTECTIVES.....	100
1,514	Loyer des postes et les taxes.....	1,585
1,085	Loyer des téléphones "Bell" et "Merchants".....	1,085
2,020	Boîtes de Patrouille (contrat).....	2,020
2,000	Contingents.....	2,000
2,000	Lumière.....	2,000
2,000	Combustible.....	2,000
1,000	Service médical.....	1,000
500	Fonds secret. Chef de Police.....	500
2,000	Fonds secret. Bureau des DéTECTIVES	1,000
600	Nourriture aux prisonniers.....	600
	Traitement de l'alcoolisme (postes de police).....	500
		<u>\$336,633</u>

Détail No 1.

Salaires.

\$3,500	1 Surintendant de Police, O. Campeau.	3,500
1,800	1 Asst. Surintendant.....	1,800
4,500	3 Inspecteurs, Leggatt, McMahon et Lamouche, à \$1,500 chacun.....	4,500
1,500	1 Quartier-maître, James Kehoe.....	1,500
1,200	1 Secrétaire de la Commission et du Département.....	1,200
900	1 Instructeur Militaire.....	900
11,200	14 Capitaines à \$800, Postes Nos 2 à 15, logement, chauffage, éclairage et eau compris.....	11,200
800	1 Capitaine, Poste Central.....	800
200	Extra au Capitaine du Poste Central..	200
300	Loyer du Capitaine du Poste Central..	300
22,400	32 Lieuts à \$700 par année.....	22,400
400	Extra aux 4 Lieuts du Poste Central..	400
2,750	1 Détective en Chef, S.-H. Carpenter..	2,750
1,200	1 Sergt Détective, Jos. Charpentier...	1,200
800	1 Secrétaire, W. J. Berrigan.....	800
720	E. Laflamme, photographie et commis..	720
7,200	8 DéTECTIVES de 1ère classe à \$900 chacun.....	7,200
6,400	8 DéTECTIVES de 3ème classe à \$800....	6,400
		<u>67,770</u>

Détail No 2.

Gages des Constables.

\$12.50 par sem.	232 hommes à \$12.50 par semaine.....	150,800
11.50 "	60 hommes à \$11.50 par sem....	35,880
10.50 "	69 " à 10.50 ".....	37,674
10.50 "	16 " de réserve à \$10.50 par semaine.....	8,736
12.00 "	3 opérateurs à \$12.00 par an....	1,872
500 par an	1 matrone, Madame Lajeunesse, Logement, chauffage, éclairage et eau compris.....	500
		<u>\$235,462</u>

POLICE COMMITTEE.

1904		1905
\$ 67,770	Officers' salaries (see Detail No 1)...	\$ 67,770
232,494	Constable wages (see Detail No.2)...	235,462
15,000	Uniforms or its equivalent.....	15,000
2,000	Repairs to stations and furniture.....	2,000
2 300	Horsekeep Patrol and mounted police	3,400
500	Re airs to harness and vehicles.....	500
	Exc an e or purchase of harness and vehicles.....	300
1,000	Purchase of horses for mounted police and Patrol.....	800
	Removal of Patrol boxes and plant...	250
	Photographing, Detective Bureau....	100
	Rent of stations and taxes.....	1,585
	Rent of teleph nes "Bell" and "Merchants".....	1,085
	Patrol boxes (contract).....	2,020
	Contingencies.....	2,000
	Fuel.....	2,000
	Lighting.....	2,000
	Medical attendance.....	1,000
	Secret service, Chief of Police.....	500
	Secret service, Detective Bureau....	1,000
	Provisions to prisoners.....	600
	Treatment of alcoholism, Police stations.....	500
		<u>\$336,633</u>

Detail No. 1.

Salaries.

\$3,500	1 Superintendent of Police—O. Campeau.....	\$3,500
1,800	1 Assist. Superintendent.....	1,800
4,500	3 Inspectors—Leggatt, McMahon and Lamouche — at \$1,500 each.....	4,500
1,500	1 Quarter Master—James Kehoe—including uniforms.....	1,500
	1 Secretary of Committee and of Department—J. J. Barry.....	1,200
900	1 Drill Instructor—J. Landriault....	900
11,200	14 Captains at \$800—Nos. 2 to 15 Stations—lodging, heating and water included.....	11,200
800	1 Captain, Central Station.....	800
200	Extra to Captain of Central Station..	200
300	Rent to Captain of Central Station..	300
22,400	32 Lieutenants at \$700.....	22,400
400	Extra to 4 Lieutenants at Central Station.....	400
2,750	1 Detective in chief—S. H. Carpenter	2,750
1,200	1 Sergt. Detective—Jos. Charpentier..	1,200
800	1 Secretary—W. J. Berrigan.....	800
720	1 Photographer and clerk—E. Laflamme.....	720
7,200	8 First-class Detectives at \$900 each..	7,200
6,400	8 Second-class Detectives at \$800 ea.,	6,400
		<u>\$67,770</u>

Detail No. 2.

Constables' Wages.

\$12.50 per week.	232 men at \$12.50 per week....	\$150,800
11.50 "	60 men at \$11.50 per week.....	35,880
10.50 "	69 " 10.50 ".....	37,674
10.50 "	16 Reserve men at \$10.50 per week.....	8,736
12.00 "	3 Operators at \$12.00 per week	1,872
500 annum	1 Matron — Mrs. Lajeunesse (lodging, heating, lighting and water included).....	500
		<u>\$235,462</u>

COUR DU RECORDER

Salaires :

1904		1905
\$4,000	A. E. Poirier.....	\$4,000
4,000	R. S. Weir.....	4,000
2,000	L.-A. Lefebvre, avocat de poursuite..	2,000
1,600	{ F.-X. Perras, assistant-greffier \$1,300 } conférencier légal 300 }	1,600
1,300	A. Gauthier, Assistant-Greffier.....	1,300
900	R. Bolduc, sous-greffier.....	900
800	A. Chevalier, " ".....	800
500	E. Forget, " ".....	500
600	P. Sainte-Marie, Comptable.....	600
500	P.-J. Ryan, caissier.....	500
750	C.-B. Lacasse, officier enquêteur.....	750
725	F. X. Larochelle, constable.....	725
725	J.-H. Burns, constable.....	725
	A. Lalonde, huissier.....	600
300	E. Houle, Messenger des Recorders.....	300
150	Uniformes.....	150
150	Dépenses casuelles de la Cour.....	150
<u>\$18,700</u>		<u>\$19,600</u>

RECORDER'S COURT.

Salaries.

1904		1905
\$4,000	A. E. Poirier.....	\$4,000
4,000	R. S. Weir.....	4,000
2,000	L. A. Lefebvre, Prosecuting attorney..	2,000
1,600	{ F. X. Perras, } Deputy clerk..... 1,300 } Legal lecturer..... 300 }	1,600
1,300	A. Gauthier, Deputy clerk.....	1,300
900	H. Bolduc, Assistant ".....	900
800	A. Chevalier, " ".....	800
500	E. Forget, " ".....	500
600	P. Ste-Marie, Accountant.....	600
500	P. J. Ryan, Cashier.....	500
750	C. B. Lacasse, Investigating officer.....	750
725	F. X. Larochelle, constable.....	725
725	J. H. Burns, ".....	725
600	A. Lalonde, Bailiff.....	600
300	E. Houle, Recorders' messenger.....	300
150	Uniforms.....	150
150	Contingent fund of the Court.....	150
<u>\$18,700</u>		<u>\$19,600</u>

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE.

52,937	Salaires. (Voir Détail No 1.).....	60,620
116,100	Gages. (Détail No 2.).....	146,900
	Membres retraités.....	
9,000	Uniformes.....	9,000
14,000	Entretien des chevaux.....	18,000
3,000	Lumière.....	3,630
5,700	Combustible.....	5,690
3,500	Fournitures.....	3,000
2,000	Réparations aux portes.....	3,000
2,000	Contingent.....	2,000
5,000	Achat des chevaux.....	2,600
1,260	Loyers. (Voir Détail No 3).....	2,550
1,000	Harnachement.....	1,500
1,200	Service médical.....	1,200
5,000	Tuyaux et bâches.....	5,000
300	Tuyaux d'aspiration.....	300
6,000	Réparations aux appareils.....	6,424
940	Service téléphonique. (Voir Détail No 4).....	940
1,000	Ameublement.....	500
<u>\$229,937</u>		<u>\$272,854</u>

FIRE AND LIGHT COMMITTEE.

52,937	Salaires. Detail No. 1.....	60,620
116,100	Wages. Detail No. 2.....	146,900
9,000	Uniforms.....	9,000
14,000	Horse Keep.....	18,000
3,000	Light.....	3,630
5,700	Fuel.....	5,690
3,500	Supplies.....	3,000
2,000	Repairs to stations.....	3,000
2,000	Contingencies.....	2,000
5,000	Purchase of horses.....	2,600
1,260	Rents. Detail No. 3.....	2,550
1,000	Harness.....	1,500
1,200	Medical attendance.....	1,200
5,000	Hose and Covers.....	5,000
300	Suction hose.....	300
6,000	Repairs to apparatus.....	6,424
940	Telephone system. Detail No. 4.....	940
1,000	Furniture.....	500
<u>\$229,937</u>		<u>\$272,854</u>

Détail No 1

Salaires des Officiers

3,500	Z. Benoit, chef (loyer, ent. cheval, lumière et eau inclus et uniforme)	\$3,500
1,850	E. Jackson, sous-chef (loyer, ent. cheval, lumière et eau inclus, pas d'uniforme).....	1,850
1,850	C. Dubois, sous-chef (loyer, ent. cheval, lumière et eau inclus, pas d'uniforme).....	1,850
1,850	J.-T. Saint Pierre, sous-chef (loyer, ent. cheval, lumière et eau inclus, pas d'uniforme).....	1,850
1,850	J. Mitchell, sous-chef (loyer, ent. cheval, lumière et eau inclus, pas d'uniforme).....	1,850
1,500	J. Beaulieu, off. pourvoyeur (loyer, lumière et eau inclus).....	1,500
1,200	L.-A. D'Amour, Assist. du chef et secrétaire.....	1,200
775	A. Brière, capitaine No 4.....	775
775	J. Doolan, " No 7.....	775
11,962	19 Capitaines à \$725.....	13,775
7,600	12 Mécaniciens à \$760.....	9,120
10,150	15 Contremaîtres d'échelles à \$725.....	10,875
1,450	2 Contremaîtres pompes chimiques à \$725.....	1,450
825	1 Contremaître de sauvetage.....	825
725	1 " ".....	725
725	1 " " de tour-déluge.....	725
3,625	6 " " de dévidoirs de rechange à \$725.....	4,350
725	1 Réparateur de tuyaux et harnais.....	725
	1 Nouveau contremaître d'échelles (Central).....	725
	1 Nouveau contremaître de tour-déluge (Central).....	725
	2 Nouveaux pompiers aux dévidoirs de rechange (12 et 14) à \$725....	1,450
<u>\$ 52,937</u>		<u>\$ 60,620</u>

Detail No. 1

Officers' Salaries.

3,500	Z. Benoit, Chief, inc. rent, horse keep, light, water and uniform..	3,500
1,850	G. Jackson, Sub-chief, inc. rent, horse keep, light and water, (no uniform).....	1,850
1,850	C. Dubois, Sub-chief, inc. rent, horse keep, light and water, (no uniform).....	1,850
1,850	J. T. Saint Pierre, Sub-chief, inc. rent, horse keep, light and water, (no uniform).....	1,850
1,850	J. Mitchell, Sub-chief, inc. rent, horse keep, light and water, (no uniform).....	1,850
1,500	J. Beaulieu, supply off., inc. rent, light and water.....	1,500
	L. A. D'Amour, assist. to the chief and secretary.....	1,200
	A. Brière, Captain No. 4.....	775
	J. Doolan, " " 7.....	775
	19 Captains, at \$725.....	13,775
	12 Engineers, at \$760.....	9,120
	15 Foremen Ladders, at \$725.....	10,875
	2 " " Chemical, at \$725.....	1,450
	1 " " Salvage.....	825
	1 " " ".....	725
	1 " " Water Tower.....	4,350
	6 " " Spare Reels.....	725
	1 " " Ladder (Central).....	725
	1 hose and harness repairer.....	725
	1 Foreman Water Tower (Central).....	725
	2 " " Spare Reels (12 & 14), at \$725.....	1,450
<u>52,937</u>		<u>60,620</u>

Détail No 2

Detail No. 2.

Gages

Wages.

1904		1905
86,400	128 Pompiers 1ère classe à \$675....	86,400
13,750	22 " 2ème " à 625....	13,750
15,950	62 " 3ème " à 550....	34,100
	23 Nouveaux à \$550.....	12,650
		<u>\$ 146,900</u>

1904		1905
86,400	128—1st class Firemen at \$675.....	86,400
13,750	22—2nd " " 625.....	13,750
15,950	62—3rd " " 550.....	34,100
	23 new " " 550.....	12,650
		<u>146,900</u>

\$116,100

116,100

Détail No 3

Detail No. 3.

Loyers.

Rents.

Capitaine Poste Central.....	300
" " No 2.....	300
" " No 7, 6 mois.....	150
" " No 9.....	300
" " No 19.....	300
" " No 21.....	300
Contremaître McGuire No 4.....	300
Poste No 18, rue Saint-Hubert.....	420
" No 21, rue Mill.....	180
	<u>\$ 2,550</u>

Captain Central Station.....	300
" No. 2 ".....	300
" No. 7 ".....	150
" No. 9 ".....	300
" No. 19 ".....	300
" No. 21 ".....	300
Foreman McGuire.....	300
No. 18 Station, St. Hubert St.....	420
No. 21 Station, Mill St.....	180
	<u>\$2,550</u>

Détail No 4

Detail No. 4.

Service Téléphonique

Telephone System.

Téléphone Bell : 21 Postes à \$30 ..	630
Docteur Lamoureux	30
Docteur Morrison	50
4 Sous-chefs à \$30	120
J. Beaulieu	30
Téléphone des Marchands : Poste	
No 4	25
Poste No 11	25
" 13	25
Bureau du Chef	25
	<u>\$ 940</u>

Bell Telephone, 21 Stations at \$30...	630
Dr. Lamoureux.....	30
Dr. Morrison	30
4 Sub-chiefs at \$30.....	120
J. Beaulieu.....	30
Merchants Telephone : No. 4 Sta-	
tion	25
No. 11 Station	25
No. 13 ".....	25
Chief's Office.....	25
	<u>\$ 940</u>

SERVICE DE L'ECLAIRAGE.

LIGHT DEPARTMENT.

Eclairage Electrique.

Electric Lighting.

\$108,055	1203 Lampes à Arc à \$89.82 d'après le prix moyen.....	108,055
13,770	229 Demi-Lampes à arc ou l'équivalent en lampes incandescentes à \$60 d'après contrat.....	13,770
	100 Lampes à arc ou équivalent en lampes incandescentes à \$60 chaque par année.	
4,000	(Voté en 1904 pour 8 mois)	6,000
	" en 1905 " 12 "	
	12 Trois-quarts de Lampes à arc ou l'équivalent en lampes incandescentes remplaçant 45 lamp. à Gaz à \$60 chaque	765
	<i>Pour Lampes Additionnelles.</i>	
	30 Lampes à Arc ou l'équivalent en lampes incandescentes à \$60 chaque par année (depuis 1er Mai 1905) 8 mois à \$40 chaque	1,200
	<i>Tunnel de la rue Brock.</i>	
100	12 Lampes incandescentes de 32 bougies pour 10 mois.....	100
	<i>Clocher de l'Eglise Saint-Pierre.</i>	
175	4 Lampes Incandescentes de 50 bougies d'après contrat spécial.....	175
	<i>Clocher de l'Eglise Saint-Georges.</i>	
135	15 Lampes Incandescentes de 16 bougies à \$9 chaque par année d'après contrat spécial.....	135
	<i>Champ de Mars.</i>	
	Pour les exercices militaires.	
150	10 Lampes à Arc.....	150
	<i>Parc LaFontaine, Square Chaboillez.</i>	
75	5 Lampes Incandescentes de 32 bougies à \$15 chaque par année.....	75

\$108,055	1203 Arcs at \$89.82 as per average price.....	\$108,055
13,770	229 1/2 Arcs or equivalent in incandescent lamps at \$60.....	13,770
	100 Arcs or equivalent in incandescent lamps at \$60 each per year.	6,000
4,000	(1904 voted for 8 months)	
	(1905 for full year).....	
	For 12 3/4 Arcs or equivalent in incandescent lamps located to replace 45 Gas Lamps at \$60.....	765
	<i>Additional Electric Lamps.</i>	
	For (30) New Arcs or equivalent in incandescents at \$60 each per year, (from May 1st 1905) 8 months at \$40 each.....	1,200
	<i>Beaudry Street Tunnel.</i>	
100	12-32 C. P. lamps (10 months).....	100
	<i>St. Peter's Church Steeple.</i>	
175	For 4-50 C. P. lamps (full year) on flat rate.....	175
	<i>St. George's Church Steeple.</i>	
135	For 15-16 C. P. lamps (full year) at \$9 each.....	135
	<i>Champ de Mars.</i>	
	"Military purposes".	
150	For 10 Arc lamps.....	150
	<i>Chaboillez Square Water Fountain.</i>	
75	For 5-32 C. P. lamps at \$15 each,.....	75

1904	<i>Résidence du Maire.</i>	1905	1904
	2 Lampes de 32 bougies vis-à-vis la résidence du Maire.....	30	
	<i>Parcs et Squares, pour les mois d'été.</i>		
30	1 Arc Sq. Western.....	\$30	30
30	1 Arc Sq. Gallery.....	30	30
30	1 Arc Sq. Bellerive.....	30	30
480	16 Arcs P. LaFontaine à \$30 cha..	480	480
		570	
	<i>Eclairage au Gaz.</i>		
	470 Lampes à \$17.....	\$8000	
	Moins		
3,000	45 Lampes remplaçant 12¾ de lampes à Arc ou équivalent en lampes incandescentes montant.....	765	7,235
	<i>Pour remplacer et enlever les poteaux, etc.</i>		
100	Changer la location de lampes électriques.....	500	100
800	Enlever les reverl'ères non-utilisés.....	1,800	800
100	Tailler les arbres obstruant la lumière des lampes des rues.....	200	100
		2,500	
250	<i>Instruments Electriques.</i>	250	250
250	<i>Contingent.</i>	250	250
	<i>Loyer de Téléphone.</i>		
30	Résidence du Surintendant.....	35	30
300	Entretien d'un cheval pour le Surinten.	300	300
	<i>Personnel.</i>		
2,000	A. Parent, Surintendant.....	2,000	2,000
450	J. Sauvageau, Commis et Inspecteur des lampes.....	450	450
		2,450	
\$ 139,310		\$144,045	\$ 139,310

	<i>Mayor's Lamps.</i>	1905	1904
	For 2-32 C. P. lamps opposite His Worship the Mayor's residence....	30	
	<i>Parcs & Squares Summer Lighting.</i>		
30	1 Arc Western Square.....	\$30	30
30	1 Arc Gallery.....	30	30
30	1 Arc Bellerive Park.....	30	30
480	16 Arcs LaFontaine Park at \$30..	480	480
		570	
	<i>Gas Lighting.</i>		
	470 Lamps at \$17.....	\$8,000	
	Less		
8,000	45 Lamps replaced by 12¾ Arcs or equivalent and now charged in Electric Lighting Appropriations amounting to.....	765	7,235
	<i>Removal & Breakages, Etc</i>		
100	Moving and relocating electric lamps.....	500	100
800	Removing of unused gas posts..	1,800	800
100	Trimnings of trees obstructing street lamps.....	200	100
		2,500	
250	<i>Testing Instruments.</i>	250	250
250	<i>Contingent.</i>	250	250
	<i>Telephone Rental.</i>		
30	Superintendent residence.....	35	30
300	Horsekeep "supt".....	300	300
	<i>Staff.</i>		
2,000	A. Parent, Superintendent.....	2,000	2,000
450	J. Sauvageau, Clerk and Inspector of lamps.....	450	450
		2,450	
\$ 139,310		\$144,045	\$ 139,310

SERVICE DU TELEGRAPHE D'ALARME

	<i>Personnel</i>		
2,000	James Ferns, surintendant.....	2,000	2,000
1,300	James Wills, télégraphiste.....	1,300	1,300
1,000	O. Sagala, ".....	1,000	1,000
850	A. Courville, ".....	850	850
800	A. Beaudette, Asst. télégraphiste.....	800	800
450	Ls -A. Charest, ".....	450	450
450	M. C. Walsh, ".....	450	450
1,000	Jos. Déguire, contremaitre.....	1,000	1,000
700	P. Vézina, Batteries, etc.....	700	700
	<i>Gages des Réparateurs de fils</i>		
740	J. Délisle, asst.-contremaitre.....	740	740
650	J. McCaffery, insp. des boîtes.....	650	650
600	A. Poirier, réparateur.....	600	600
600	J. Saint-Pierre, ".....	600	600
600	S. Hughes, ".....	600	600
280	N. Blondin, ".....	480	280
	1 homme nouveau.....	480	
940	<i>Batteries.</i>	886	940
200	<i>Contingent pour tramways et voitures pour tronbles sur les lignes.</i>	200	200
	<i>Loyer de Téléphones</i>		
35	James Fernes (Long distance).....	35	35
1,190	Pour l'entretien des chevaux.....	1,190	1,190
	<i>Loyer des poteaux</i>		
	La Cie "Bell Telephone".....	414	
694	La Cie "Great North Western".....	152	694
6,696	Reparations générales.....	7,646	6,696
57	Assurance pour Réparateurs de fils.....	57	57
	Numérotage des Avertisseurs.....	500	
\$22,470		\$23,780	\$22,470

FIRE ALARM DEPARTMENT

	<i>Staff</i>		
2,000	James Ferns, Superintendent.....	2,000	2,000
1,300	James Wills, Telegraph operator.....	1,300	1,300
1,000	O. Sagala, ".....	1,000	1,000
850	A. Courville, ".....	850	850
800	A. Beaudette, Ass. Telegraph operator.....	800	800
450	Ls. A. Charest, ".....	450	450
450	M. C. Walsh, ".....	450	450
1,000	Jos. Déguire, Foreman.....	1,000	1,000
700	P. Vézina, Batteries etc.....	700	700
	<i>Wages of Linemen.</i>		
740	J. Délisle, Asst. For man.....	740	740
650	J. McCaffery, Insp. of boxes.....	650	650
600	A. Poirier, Lineman.....	600	600
600	J. St-Pierre, ".....	600	600
600	S. Hughes, ".....	600	600
280	H. Blondin, ".....	480	280
	1 new man.....	480	
940	<i>Batteries.</i>	886	940
200	<i>Contingent for car fare, etc.</i>	200	200
	<i>Telephone Rent.</i>		
35	James Ferns, (Long distance).....	35	35
1,190	For Horsekeep.....	1,190	1,190
	<i>Rent of Poles.</i>		
	The Bell Telephone Co.....	414	
	The Great North Western.....	152	
694	General Repairs.....	7,646	694
57	Insurance on Linemen.....	57	57
	Renumbering of boxes.....	500	
\$22,470		\$23,780	\$22,470

INSPECTION DES EDIFICES.

1904		1905
\$ 2,000	Insp. Alcide Chaussé, salaire.....	\$ 2,000
	" " " entretien	
	d'un cheval).....	300
1,200	As.-insp. H.-E. Lévesque, salaire..	\$ 1,200
300	" " " (entretien	
	d'un cheval.....	300
1,100	Député-ass. insp. & chef de bureau,	1,100
	A. Décarie.....	100
100	Dépenses casuelles pour le Bureau..	150
	" pour édifices dangereux.	
<u>\$ 5,150</u>		<u>\$ 5,150</u>

BUILDING INSPECTION.

1904		1905
\$ 2,000	Insp. Alcide Chaussé, salary.....	\$ 2,000
300	" " " horsekeep...	300
1,200	Asst. Insp. H. E. Levesque, salary..	1,200
300	" " " horsekeep...	300
1,100	Deputy Asst. Insp & Chief Clerk	
	A. Décarie.....	1,100
	Contingencies for Office.....	100
	" Dangerous Buildings.	150
		<u>\$ 5,150</u>

INSPECTION DES CHAUDIERES A VAPEUR.

1904		1905
\$ 2,000	Insp. en chef, E.-O. Champagne, sal.	\$ 2,000
300	" " " en-	
	retien d'un cheval.....	300
1,000	Ass.-insp. en ch., R. Marchand, sal.	1,000
300	" " " (en-	
	retien d'un cheval).....	300
175	Dépenses casuelles.....	175
<u>\$ 3,775</u>		<u>\$ 3,775</u>

BOILERS INSPECTION.

1904		1905
\$ 2,000	Chief Insp. E. O. Champagne, sal...	\$ 2,000
300	" " " horsekeep	300
1,000	Asst. Insp. R. Marchand, salary...	1,000
300	" " " horsekeep.	300
175	Contingent.....	175
		<u>\$ 3,775</u>

COMMISSION DE L'AQUEDUC

2,290	Aqueduc.....	\$ 3,000 00
3,948	Pavillon des roues.....	2,580 00
12,000	Pavillon des machines, bas niveau..	18,000 00
40,000	Combustible pour pompes.....	34,811 00
600	Réseau des conduits.....	600 00
2,769	Réservoirs.....	2,500 00
6,323	Pavil. des machines, haut niveau..	9,000 00
28,030	Tuyaux de distribution.....	33,758 00
3,000	Compteurs.....	3,000 00
1,000	Fontaines publiques.....	700 00
8,470	Bornes fontaines.....	9,000 00
800	Outils.....	1,000 00
150	Epreuve et rép. des balances.....	150 00
1,250	Entretien des chevaux.....	1,200 00
250	Contingent.....	250 00
384	Loyer de téléphones.....	444 00
331	Loyer de poteaux et de fils, etc....	331 00
1,100	Eclairage.....	1,000 00
8,500	Ateliers.....	3,820 00
100	Réservoir.....	100 00
500	Compte du stock.....	500 00
220	Uniformes.....	350 00
28,170	Salaires, (Voir Détail No. 1).....	31,526 00
<u>\$ 150,185</u>		<u>\$ 157,620 00</u>

MONTREAL WATER WORKS.

2,290	Aqueduct.....	\$ 3,000 00
3,948	Wheel House.....	2,580 00
12,000	Engine House, low level.....	18,000 00
40,000	Fuel and pumping power.....	34,811 00
600	Pipe track.....	600 00
2,769	Reservoirs.....	2,500 00
6,323	Engine House, high level.....	9,000 00
28,030	Distribution pipes.....	33,758 00
3,000	Meters.....	3,000 00
1,000	Public Fountains.....	700 00
8,470	Hydrants.....	9,000 00
800	Tools.....	1,000 00
150	Testing and repairing scales.....	150 00
1,250	Horse keep.....	1,200 00
250	Contingent.....	250 00
384	Rent of telephones.....	444 00
331	Rent of poles.....	331 00
1,100	Light.....	1,000 00
8,500	Shops.....	3,820 00
100	Tail race.....	100 00
500	Stock account.....	500 00
220	Uniforms.....	350 00
28,170	Salaires—Détail No 1.....	31,526 00
<u>150,185</u>		<u>157,620 00</u>

Détail No 1

Salaires.

3,350	Geo. Janin, surin'endant.....	\$3,350
2,000	T. W. Lesage, assistant surintendant.	2,000
1,300	F. Dowd, secrétaire.....	1,300
1,100	A. A. Longtin, chef dessinateur.....	1,100
1,100	T. A. Veary, chef des inspecteurs des	
	compteurs.....	1,100
750	J. W. O'Neil, commis.....	800
825	A. Baillargé, inspecteur des compteurs	825
825	W. J. Robinson, ".....	825
800	H. Bisailon, contremaitre d s inspec-	
	teurs des compteurs.....	800
624	J. Chaput, inspecteur.....	624
624	S. Kelly, ".....	624
624	A. Gervais, ".....	624
624	L. G. Foisy, ".....	624
1,750	D. Kearney, ingénieur en chef, avec	
	logement, combustible, éclairage,	1,750
	eau.....	1,200
1,200	S. G. Veary, assist. ingénieur.....	1,200
1,200	J. Power, assist. ingénieur.....	1,200
900	A. Vallée, assist. ingénieur, avec loge-	
	ment, combustible, éclairage, eau..	900
900	W. Candlish, assist. ingénieur, avec	
	logement, combustible, éclairage,	900
	eau.....	900
650	A. Duval, commis.....	650

Detail No. 1

Salaries.

3,350	Geo. Janin, superintendent.....	\$ 3,350
2,000	T. W. Lesage, Asst. supt.....	2,000
1,300	F. Dowd, secretary.....	1,300
1,100	A. A. Longtin, chief draughtsman.....	1,100
1,100	T. A. Veary, chief insp. meters.....	1,100
800	J. W. O'Neil, clerk.....	800
825	A. Baillargé, meter inspector.....	825
825	W. J. Robinson, meter inspector.....	825
800	H. Bisailon, foreman insp. H. to H.	800
624	J. Chaput, inspector.....	624
624	S. Kelly, inspector.....	624
624	A. Gervais, inspector.....	624
624	L. G. Foisy, inspector.....	624
1,750	D. Kearney, chief engineer, with	
	dwelling, fuel, light and water....	1,750
1,200	S. G. Veary Asst. engineer.....	1,200
1,200	J. Power, Asst. engineer.....	1,200
900	A. Vallée, Asst. engineer, with dwel-	
	ling, fuel, light and water.....	900
900	W. Candlish, Asst. engineer, with	
	dwelling, fuel, light and water....	900
650	A. Duval Clerk.....	650

1904		1905
500	A. Lecours, huileur, avec logement, combustible, éclairage, eau.....	500
500	C. Lecours, huileur, avec logement, combustible, éclairage, eau.....	500
600	John Hill, huileur.....	600
600	N. Saint-Denis, huileur.....	600
900	Jas. Coleman, Ingénieur en chef au Réservoir, avec logement, combustible, éclairage, eau, et y compris l'entretien d'un cheval.....	900
500	Larivière, Gardien de l'Aqueduc, avec logement, combustible et éclairage.	750
900	Chs Lagacé, cont. emaitre, atelier central, avec logement, combustible, éclairage, eau.....	900
900	John Falion, contremaître, atelier central, avec logement, combustible, éclairage, eau.....	900
	J. O. Brault, commis, atelier central, 52 semaines à \$14.00.....	728
	S. Lafond, garde-magasin, atelier central, 52 semaines à \$14.00.....	728
	A. L. Fréchette, contremaître, atelier rue Cadieux, 52 semaines à \$18.00.	936
	A. Marchand, commis, atelier rue Cadieux, 52 semaines à \$13.00.....	676
	J. Thompson, contremaître, atelier rue Grand-Tronc, 52 semaines à \$18.00.	936
	J.S. Farrell, commis, atelier rue Grand-Tronc, 52 semaines à \$13.00.....	676
		<u>\$28,170</u>
		<u>\$31,526</u>

1904		1905
500	A. Lecours, oiler, with dwelling, fuel, light and water.....	500
500	C. Lecours, oiler, with dwelling, fuel, light and water.....	500
600	John Hill, oiler.....	600
600	N. St. Denis, oiler.....	600
900	James Coleman, chief engineer, Reservoir, with dwelling, fuel, light and water.....	900
500	Larivière, of Aqueduct, including horsekeep with dwelling, fuel and light.....	750
900	Chs. Lagacé, foreman, Central Shop, with dwelling, fuel, light and water.....	900
900	John Fallon, foreman, with dwelling, fuel, light and water.....	900
	J. O. Brault, clerk, Central Shop, 52 weeks at \$14.00.....	728
	S. Lafond, store keeper, 52 wks. at \$14.....	728
	A. L. Fréchette, foreman, Cadieux shop, 52 weeks, at \$18.00.....	936
	A. Marchand, clerk, Cadieux Shop, 52 weeks, at \$13.00.....	676
	J. Thompson, foreman, G. T. st. shop, 52 weeks, at \$18.00.....	936
	J. S. Farrell, clerk, G. T. shop, 52 weeks, at \$13.00.....	676
		<u>\$28,170</u>
		<u>\$31,526</u>

COMMISSION DES MARCHES

18,983	Salaires. (Voir Détail No 1).....	18,983
	<i>Téléphones.—(Bell et Marchands)</i>	
75	Marché Bonsecours.....	75
50	Marché à Foin.....	50
75	Marché à Bestiaux de l'Est.....	75
		<u>200</u>

Contingents des Marchés

750	Marché Bonsecours.....	750
300	Marché Saint-Antoine.....	350
125	Marché Saint-Laurent.....	125
25	Marché à Foin.....	25
125	Marché Saint-Jacques.....	125
150	Marché Saint-Jean-Baptiste.....	150
200	Marché à Bestiaux de l'Est.....	200
50	Marché à Bestiaux de l'Ouest.....	50
25	Pesée Papineau.....	25
15	Pesée Hochelaga.....	15
		<u>1,815</u>
1,800	Eclairage pour les divers marchés	1,800
1,000	Combust. pour les divers marchés	1,000
250	Dép. contingentes générales.....	350
2,032	Réparations au Marché Bonsecours.....	2,032
900	Réparations au Marché Saint-Antoine.....	900
500	Réparations au Marché Saint-Laurent.....	500
250	Réparations au Marché Saint-Jean-Baptiste.....	250
100	Réparations au Marché Saint-Jacques.....	300
200	Réparations à la Pesée Papineau.....	200
		<u>28,330</u>
		<u>28,130</u>

Détail No 1.

Salaires

1,800	J.-A.-E. Biron, surintendant.....	\$1,800
750	A. Leblanc, Secrétaire de la Commission.....	750
1,000	J.-M. Jolicoeur, 1er commis, Marché Bonsecours.....	1,000
600	J.-S. Aymong, 2ème commis, Marché Bonsecours.....	600
600	E. Dupré, 3ème commis, Marché Bonsecours.....	600
600	A. Huot, 4ème commis, Marché Bonsecours.....	600
700	L. Brophy, commis Marché Saint-Antoine. (Logé, chauffé et éclairé).....	700
650	J. Trudeau, 1er commis, Marché Saint-Laurent. (Logé, chauffé et éclairé).....	650

MARKET COMMITTEE

18,983	Salaries (See Detail No. 1).....	18,983
	<i>Telephones—(Bell and Merchants)</i>	
75	Bonsecours market.....	\$ 75
50	Hay market.....	50
75	Eastern cattle market.....	75
		<u>200</u>

Contingents to Markets.

750	Bonsecours market.....	\$ 750
300	St. Antoine market.....	350
125	St. Lawrence market.....	125
25	Hay market.....	25
125	St. James market.....	125
150	St. Jean-Baptiste market.....	150
200	Eastern cattle market.....	200
50	Western cattle market.....	50
25	Papineau Weigh-house.....	25
15	Hochelaga Weigh-house.....	15
		<u>1,815</u>
1,800	Lighting for the different markets	1,800
1,000	Fuel for the different markets.....	1,000
250	General contingent expenses.....	350
2,032	Repairs at Bonsecours market.....	2,032
900	Repairs at St. Antoine market.....	900
500	Repairs at St. Lawrence market.....	500
250	Repairs at St. Jean-Baptiste market.....	250
100	Repairs at St. James market.....	300
200	Repairs at Papineau Weigh-House.....	200
		<u>28,330</u>

Detail No. 1.

Salaries.

1,800	J. E. A. Biron, superintendent.....	\$ 1,800
750	A. Leblanc, secretary of the Committee.....	750
1,000	J. M. Jolicoeur, 1st clerck, Bonsecours Mkt.....	1,000
600	J. S. Aymong, 2nd clerck, Bonsecours Mkt.....	600
600	E. Dupré, 3rd clerck, Bonsecours market.....	600
600	A. Huot, 4th clerck, Bonsecours market.....	600
700	L. Brophy, clerck, St. Antoine market. (dwelling, light and fuel).....	700
650	J. Trudeau, 1st clerck, St. Lawrence mar- (dwelling, light and fuel).....	650

1904		1905	1904		1905
400	P. Hogue, Asst. Marché Saint-Laurent. (Logé seulement)	400	400	P. Hogue, Asst. St. Lawrence market, (dwelling only)	400
600	J.-H. Charlebois, 1er commis, Pesée Papineau. (Logé, chauffé et éclairé)	600	600	J. H. Charlebois, 1st clerk, Papineau Weigh-House, (dwelling, light and fuel)	600
500	S.-A. Racette, Asst. Pesée Papineau	500	500	S. A. Racette, Asst. Papineau Weigh-house	500
650	J.-B.-I. Flynn, 1er commis, Marché à Foin. (Logé, chauffé et éclairé)	650	650	J. B. I. Flynn, 1st clerk, Hay market, (dwelling, light and fuel)	650
550	J. Laniel, Asst. Marché à Foin	550	550	J. Laniel, Asst. Hay market	550
650	T. Giroux, commis, Marché Saint-Jacques (Logé, chauffé et éclairé)	650	650	T. Giroux, clerk, St. James market, (dwelling, light and fuel)	650
500	M. Groulx, commis, Pesée Hochelaga	500	500	M. Groulx, clk, Hochelaga Weigh-House	500
600	J.-B. Grégoire, commis, marché Saint-Jean-Baptiste, (Logé, chauffé et éclairé)	600	600	J. B. Grégoire, clerk, St. Jean-Baptiste market (dwelling, light and fuel)	600
700	C. Asselin, 1er commis, Marché à Bestiaux. (Logé, chauffé et éclairé)	700	700	C. Asselin, 1st clerk, Eastern cattle market (dwelling light and fuel)	700
600	L. Dansereau, 2ème commis, Marché à Bestiaux. (Logé, chauffé et éclairé)	600	600	L. Dansereau, 2nd clerk, Eastern cattle market, (dwelling, light and fuel)	600
600	W. Dupré, 3e commis, Marché à Bestiaux	600	600	W. Dupré, 3rd clerk Eastern cattle mkt.	600
650	E. Bastien, 4e commis, Marché à Bestiaux	650	650	E. Bastien, 4th clerk, Eastern cattle mkt.	650
750	W. Murphy, 1er commis, Marché à Bestiaux de l'Ouest	750	750	W. Murphy, 1st clerk, Western cattle mkt.	750
700	H. Poitras, 2e commis, Marché à Bestiaux de l'Ouest	700	700	H. Poitras, 2nd clerk, Western cattle mkt.	700
700	W.-J. Page, 3e commis, Marché à Bestiaux de l'Ouest	700	700	W. J. Page, 3rd clerk, West. cattle mkt.	700
965	J. Senécal, Inspecteur des Marchés, entretien d'un cheval, \$300.	965	965	J. Senécal, inspector of markets, horse-keep, included \$300.	965
550	P. Morin, gardien du Marché Bonsecours, et menuisier du département. (Logé, chauffé et éclairé)	550	550	P. Morin, caretaker, Bonsecours market and carpenter for the Dept. (dwelling light and fuel)	550
600	L. Dallaire, gardien et balayeur, Marché Bonsecours	600	550	L. Dallaire, caretaker and sweeper, Bonsecours market	600
550	A. Bissonnette, gardien et balayeur, Marché Bonsecours	550	468	A. Bissonnette, caretaker and sweeper, Bonsecours market	550
468	P. Chartré, gardien et balayeur, Marché Bonsecours	468		P. Chartré, caretaker and sweeper, Bonsecours market	468
<u>18,983</u>		<u>18,983</u>	<u>18,983</u>		<u>18,983</u>

COMMISSION DE L'INCINERATION

SERVICE GENERAL

68,414	Enlèvement des déchets. (Voir Détails Nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10)	\$70,665
--------	--	----------

INCINERATEUR ET DIVERS

16,538	(Voir Détails Nos 11 et 12)	14,710
<u>84,052</u>		<u>85,375</u>

Détail No. 1.

1,600	J.-A. Leguerrier, surintendant	\$1,600
600	J.-Bte Chênevert, Asst. Surintendant	624
	J.-A. Lemay, commis	600
<u>2,200</u>		<u>2,824</u>

Détail No 2.

468	Alfred Cossette, contrat pour l'enlèvement des matières fécales	468
<u>468</u>		<u>468</u>

Détail No 3.

1,872	Inspecteurs des Rues et des Ruelles	
1,872	6 inspecteurs, à \$12.00 par semaine	3,744
<u>1,872</u>		<u>3,744</u>

Détail No 4.

3,536	Enlèvement des Déchets	3,536
1,560	4 contremaîtres, à \$17.00 par semaine	1,560
26,066	3 pointeurs, à \$10.00 par semaine	26,066
1,040	60 journaliers, pour l'enlèvement des déchets	26,066
1,040	2 charretiers pour enlever les déchets des marchés	1,040
1,040	2 balayeurs pour les marchés	1,040
260	1 charretier pour enlever les déchets des hôpitaux, des maladies contagieuses et des maisons en quarantaine	260
<u>33,502</u>		<u>33,502</u>

INCINERATION COMMITTEE

GENERAL SERVICE

68,414	Removal of garbage (see detail Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10)	\$ 70,665
--------	---	-----------

INCINERATOR AND SUNDRIES.

16,538	(See details Nos. 11 and 12)	14,710
	11 and 12)	14,710
<u>84,952</u>		<u>85,375</u>

Detail No. 1.

1,600	J. A. Leguerrier, superintendent	1 600
600	J. B. Chênevert, Asst. Supt.	624
	J. A. Lemay, clerk	600
<u>2,200</u>		<u>2,824</u>

Detail No. 2.

468	Alfred Cossette, removal night soil	468
<u>468</u>		<u>468</u>

Detail No. 3.

1,872	6 inspectors of streets and lanes at \$12.	3,744
<u>1,872</u>		<u>3,744</u>

Detail No. 4.

Removal of Garbage.

3,536	4 foremen, at \$17 per week	3,536
1,560	3 time keepers at \$10 per week	1,560
26,066	Laborers, removal of garbage	26,066
1,040	2 carters, removal of garbage, from the markets, at \$10 per week	1,040
1,040	Sweeping mks, at \$10 par week	1,040
260	1 carter for removing garbage from Civic hospital and quarantined houses, 6 months, at \$10 per week	260
<u>33,502</u>		<u>33,502</u>

1904		1905	1904		1905
Détail No 5. <i>Médecins Vétérinaires</i>			Detail No. 5. <i>Veterinary Surgeon.</i>		
350	1 médecin vétérinaire pour l'écurie de l'Ouest et 1 pour l'écurie de l'Est	350	350	2 veterinary surgeons for East and West stables	350
<u>350</u>		<u>350</u>	<u>350</u>		<u>350</u>
Détail No 6. <i>Écuries</i>			Detail No. 6. <i>Stables.</i>		
1,716	3 hommes de 7 jours par sem. à \$11.00...	1,716	1,716	3 men at \$11 per week (7 days) day...	1,716
1,144	2 hommes de nuit de 7 nuits par sem. à \$11.	1,144	1,144	2 men, at \$11 per week (7 days) night...	1,144
160	2 hommes pour brosser et étriller les chevaux le dimanche	160	160	2 men attending horses on sundays	160
<u>3,020</u>		<u>3,020</u>	<u>3,020</u>		<u>3,020</u>
Détail No 7. <i>Service Electrique</i>			Detail No. 7. <i>Electrical Service.</i>		
270	Moteur électrique pour la machine à écraser le grain et couper le foin écurie de l'Est	270	270	Electric motor at East stables	270
400	Eclairage de l'écurie de l'Est et atelier	400	400	Lighting at stables and shop	400
	Réparations aux fils, etc	165		Repairing wires, etc	165
<u>670</u>		<u>835</u>	<u>670</u>		<u>835</u>
Détail No 8 <i>Divers</i>			Detail No. 8. <i>Miscellaneous.</i>		
12,000	Nourriture des chevaux	11,000	12,000	Horse keep	11,000
300	Drogues	300	300	Drugs	300
880	Achat de chevaux	880	880	Purchase of horses	880
2,500	Fournitures	2,500	2,500	Supplies	2,500
300	Combustible	300	190	Fuel	300
190	Loyer de téléphones, à l'écurie de l'Est: téléphone Bell \$55.00, Marchand \$25.00; écurie de l'Ouest, \$55.00; surintendant, \$30.00. Marchand \$25.00	190	200	Rent of telephones; East stable, Bell \$55; Merchants \$25; West stable, \$55 Supt. \$30; City Hall, Merchants \$25	190
200	Dépenses casuelles	200	3,600	Contingencies	2,400
3,600	Nettoyage des ruelles	2,400	300	Cleaning lanes	300
300	Salopettes	300		Overalls	
<u>20,270</u>		<u>18,070</u>	<u>20,270</u>		<u>18,070</u>
Détail No 9. <i>Atelier de l'Est et de l'Ouest</i>			Detail No. 9. <i>East and West Shops.</i>		
888	1 contremaître, à \$17.00 par semaine....	888	888	1 Foreman at \$17 per week	888
650	1 sellier, à \$12.50 par semaine	650	650	1 Saddler, at \$12.50 per week	650
2,028	3 forgerons, à \$13.00 par semaine	2,028	2,028	3 Blacksmiths, at \$13 per week	2,028
2,028	3 ouvriers en bois, à \$13.00 par semaine..	2,028	2,028	3 Carpenters, at \$13 per week	2,028
468	1 ouvrier en bois, à \$9.00 par semaine . .	468	468	1 carpenter, at \$9 per week	468
<u>6,062</u>		<u>6,062</u>	<u>6,062</u>		<u>6,062</u>
Détail No 10.			Detail No. 10.		
	Tombereaux en acier	500		Steel tumbrels	500
	Voitures pour le service général	490		Vehicles for general service	490
	Harnais	200		Harness	200
	Réparer les pontages des écuries de l'Est et de l'Ouest	150		Repairing flooring at E. and W. stables	150
	Réparer les fournaux à l'Incinérateur . . .	450		Repairing furnaces at Incinerator . . .	450
		<u>1,790</u>			<u>1,790</u>
<u>68,414</u>	Totaux	<u>70,665</u>	<u>68,414</u>	Totals	<u>\$70,665</u>

INCINERATEUR

Détail No 11.		
Salaires		
888	1 contremaître, à \$17.00 par semaine	888
524	1 pointeur	524
4,160	6 hommes au sas, à \$10.00 par semaine. . .	3,120
1,040	2 hommes pour enlever le mâchefer.	1,040
4,680	9 hommes pour brûler les déchets, à \$10.00 par semaine	4,680
600	1 homme de nuit 7 nuits par semaine . . .	600
86	1 homme de jour, 52 dimanches	86
	1 homme d'écurie, à \$11.00 par semaine . .	572
<u>13,538</u>		<u>11,510</u>

INCINERATOR.

Detail No. 11.		
Salaries.		
888	1 foreman, at \$17 per week	888
524	1 time keeper	524
3,120	6 men (at screen) at \$10 per week.	3,120
1,040	2 men, removing ashes	1,040
4,680	9 men burning garbage, at \$10 per week	4,680
600	1 man, night work (7 nights per week).	600
86	1 man, day work, 52 sundays	86
572	1 stable man, at \$11 per week	572
<u>11,510</u>		<u>11,510</u>

1904	Détail No 12.	1905	1904	Detail No. 12.	1905
	<i>Divers</i>			<i>Miscellaneous.</i>	
1,000	Réparations, entretien et chauffage	1,000	1,000	Repairs, maintenance and heating	1,000
250	Eclairage à l'incinérateur et cour	450	250	Light at Incinerator and yard	450
500	Moteur électrique	500	500	Electric motor	500
50	Dépenses casuelles	50	50	Contingencies	50
600	Nourriture des chevaux	600	600	Horse keep	600
600	Achat de chevaux	600	600	Purchase of horses	600
3,000		3,200	3,000		3,200
16,538	Totaux	14,710	16,538	Totals	14,710

HYGIENE ET STATISTIQUES

Service Général

3,600	Salaires. (Voir Détail No 1) \$	3,600	3,600
150	Enterrement des personnes pauvres et inconnues	200	150
705	Contingent. (voir Détail No 2)	725	705
255	Téléphones. (voir Détail No 3)	270	255
3,700	Entretien de chev. (voir Détail No 4)	3,900	3,700
1,000	Uniformes	700	1,000
60	Machine à écrire		60
9,470		9,395	9,470

Inspecteur Sanitaire

3,800	Salaires. (Voir Détail No 5)	3,800	3,800
9,282	Gages inspecteurs. (Voir Détail No 6)	9,282	9,282
13,082		13,082	13,082

Inspection de la Plomberie

1,850	J.-E. Doré, inspecteur sanitaire	1,850	1,850
2,496	Gages insp. plomberie. (Détail No 7)	3,078	2,496
250	Fournitures pour épreuves	350	250
250	Nouvelles machines	100	250
4846	Bureau des Examineurs	250	4,846
		5,628	5,628

Service Bactériologique

	1 aide au docteur, garçon, à \$4 par sem.	208	
	Nouveaux instruments	200	
	Fournitures	150	
		558	

Bains Publics

828	Salaires. (Détail No 8)	828	828
350	Entretien général	650	350
1,178	Eclairage, 3 bains	100	1,178
		1,578	1,178

Analyse de l'eau

	Salaires pour 3 experts (Détail No 9)	1,973	
	Pour obtenir des échantillons	433	
		2,406	

Inspection des Aliments

8,845	Salaires. (Détail No 10)	8,845	8,845
400	Fournitures au laboratoire	400	400
100	Echantillons d'aliments	100	100
600	Analyste (M.-L. Hersey)	600	600
60	Clavigraphie	60	60
9,805		9,945	9,805

Service des Statistiques

2,500	Salaires. (Détail No 11)	2,500	2,500
-------	------------------------------------	-------	-------

Hôpital Civique et Maladies Contagieuses

8,197	Salaires. (Détail No 12)	8,197	9,169
250	Maison de Refuge	250	200
1,400	Aide au docteur, infirm. servantes	1,400	1,400
1,379	Fournitures	1,500	1,379
200	Combustible pour l'hôpital	100	200
100	Combustible pour l'étuve	50	100
1,000	Vaccin	1,000	1,000
300	Désinfectants et tuberculose	400	300
250	Petite vérole	250	250
367	Location de maison pour infirmières	150	367
100	Réparation à la bâtisse rue Moreau	100	100
1,000	Service de l'ambulance	1,000	1,000
15,465		14,247	15,465

HYGIENE & STATISTICS.

General Service.

3,600	Salaries (see Detail No 1)	3,600
200	Burial poor and unknown	200
725	Contingent. (see Detail No. 2)	725
270	Telephones. (see Detail No. 3)	270
3,900	Horsekeep. (see Detail No. 4)	3,900
700	Uniform	700
	Typewriter	
9,395		9,395

Sanitary Inspector Department.

3,800	Sadaries. (See Detail No. 5)	3,800
9,282	Sanitary Insp. wages. (See Detail No. 6)	9,282
13,082		13,082

Plumbing Inspector Department.

1,850	J. E. Doré, sanitary engineer	1,850
3,078	Plumb. insp. P. wages (see Detail No. 7)	3,078
350	Supplies for tests	350
100	New machines	100
250	Board of Examination	250
5,628		5,628

Bacteriological Department.

208	1 asst. to doctor, boy, at \$4 a week	208
200	New instruments	200
150	Supplies	150
558		558

Public Baths.

828	Salaries. (see Detail No. 8)	828
650	General maintenance	650
100	Lighting 3 baths	100
1,578		1,578

Analyses of City Water.

1,973	Salaries. (see Detail No. 9)	1,973
433	To obtain samples	433
2,406		2,406

Food Department.

8,845	Salaries. (See Detail No 10)	8,845
400	Supplies to laboratory	400
100	Samples of food	100
600	City Analyst (M. L. Hersey)	600
60	Typewriter	60
9,945		9,945

Statistical Bureau.

2,500	Salaries. (See Detail No 11)	2,500
-------	--	-------

Civic Hospital and Contagious Diseases.

8,197	Salaries. (See Detail No. 12)	8,197
250	House of Refuge	250
1,400	Asst. to Doctor, Nurses and Servants	1,400
1,500	Supplies	1,500
100	Fuel at hospital	100
50	Fuel at Etuve	50
1,000	Vaccine	1,000
400	Disinfectant and Tuberculose	400
250	Small pox	250
150	Rent of house for Nurses	150
	Rep. Moreau street building	
1,000	Ambulance service	1,000

RECAPITULATION.

1904		1905	1904
9470	Service général.	9,395	9,470
13082	Inspection sanitaire.	13,082	13,082
4846	Inspection de la Plomberie	5,628	4,846
	Service Bactériologique	558	
1178	Bains publics	1,578	1,178
	Analyse de l'Eau	2,406	
9805	Inspection des Aliments.	9945	9,805
2500	Service des Statistiques	2,550	2 500
15465.	Hôpital civique et maladies contagieuses.	14,247	15,465
<u>56346.</u>		<u>59,380</u>	<u>56,346</u>

Déail No 1.

3,000	Docteur L. Laberge, M. O. S.	3,000	3,000
600	L. Deslongchamp, commis.	600	600
<u>3600</u>		<u>3600</u>	<u>3 600</u>

Détail No 2.
Contingent

150	Service général	150	150
75	Service de la plomberie	75	75
200	Inspection des Aliments	200	200
230	Service Bactériologique	200	200
50	Service des Statistiques et registre des décès	50	50
	Vaccination, fournitures	50	
<u>705</u>		<u>725</u>	<u>705</u>

Détail No 3.
Téléphones

50	Hôpital Mont-Royal, domicile	50	50
30	Docteur Louis Laberge, domicile	30	30
30	Docteur J.-E. Laberge, domicile	30	30
30	Docteur J.-J. McCarrey, domicile	35	30
30	Docteur L.-J. Demers, domicile	35	30
30	Docteur A. Lespérance, domicile	35	30
30	J.-E. Durocher, domicile	30	30
	*Téléphone des March., bureau général.	25	
<u>255</u>		<u>270</u>	<u>255</u>

Détail No 4.
Entretien des chevaux

300	Docteur L. Laberge	300	300
300	Docteur J.-E. Laberge	300	300
300	Docteur J.-J. McCarrey	300	300
300	Docteur L.-J. Demers	300	300
300	Docteur A. Lespérance	300	300
300	H. Hamall	300	300
300	H. Masterman	300	300
300	J.-J. Vandandaigne	300	300
300	J.-A. Côté	300	300
300	J. Connelly	300	300
300	P. Connelly	300	300
100	G. Grenier, fruits, légumes et glace.	300	100
300	J.-E. Doré	300	300
<u>3,700</u>		<u>3,900</u>	<u>3,700</u>

Détail No 5.
Salaires des Officiers Sanitaires

1,000	J.-E. Durocher, Surt. Police Sanitaire.	1,000	1,000
775	J. Quinn, Asst. Surt. Police Sanitaire.	775	775
725	J. Plamondon, commis des avis	725	725
650	P. Benoit, commis	650	650
650	J.-H. Proulx, commis	650	650
<u>3,800</u>		<u>3,800</u>	<u>3,800</u>

Détail No 6.

Gages des Inspecteurs Sanitaires

8,736	14 de 1ère classe à \$624.	8,736	8,736
546	1 de 2ième classe à \$546.	546	546
<u>9,282</u>		<u>9,282</u>	<u>9,282</u>

Détail No 7.

Gages des Inspecteurs de la Plomberie

2,496	4 de 1ère classe à \$622	2,496	2,496
	1 1ère classe transf. de l'hôp. civ.	582	
<u>2,496</u>		<u>3,078</u>	<u>2,496</u>

RECAPITULATION

	1905
General service.	9,395
Sanitary Insp. Department.	13,082
Plumbing inspector	5,628
Bacteriological Department	558
Public baths	1,578
Analysis of City water	2,406
Food inspection department.	9,945
Statistical bureau	2,550
Civic hospital and contagious diseases.	14,247
	<u>59,380</u>

Detail No. 1.

Dr L. Laberge M.H.O.	3,000
L. Deslongchamp, clerk.	600
	<u>3,600</u>

Detail No. 2.

Contingent.

General service	150
Plumbing Department	75
Food Department	200
Bacteriological Department	200
Statistical Bureau and births registrar.	50
Vaccination supplies	50
	<u>725</u>

Detail No. 3.

Rent of Telephones.

Mount-Royal Hospital	50
Dr Louis Laberge, private house	30
Dr. J. E. Laberge, private house	30
Dr. J. J. McCarrey private house	35
Dr. L. J. Demers, private house	35
Dr. A. Lespérance, private house	35
J. E. Durocher, private house	30
Merchants telephone for general off.	25
	<u>270</u>

Detail No. 4.

Horsekeep.

Dr. L. Laberge	300
Dr. J. E. Laberge	300
Dr. J. J. McCarrey	300
Dr. L. J. Demers	300
Dr. A. Lespérance	300
H. Hamall	300
H. Masterman	300
J. J. Vandandaigne	300
J. A. Côté	300
J. Connelly	300
P. Connelly	300
G. Grenier, fruits, vegetables and ice.	300
J. E. Doré	300
	<u>3,900</u>

Detail No. 5.

Sanitary Officers' Salaries.

J. E. Durocher, Supt. San. Police.	1,000
J. Quinn, Asst. Supt. San. Police.	775
J. Plamondon, notice clerk	725
P. Benoit, clerk	650
J. H. Proulx, clerk	650
	<u>3,800</u>

Detail No. 6.

Sanitary Inspectors' Wages.

14 1st class, at \$642.	8,736
1 2nd class, at \$546.	546
	<u>9,282</u>

Detail No. 7.

Plumbing Inspectors' Wages.

4 1st class, at \$624	2,496
1 1st class transf. from Civic Hospital	582
	<u>3,078</u>

Détail No 8.

Bains Publics

1904		1905	1904
180	Bain Gallery 20 semaines à \$9.00	180	180
180	Bain Saint-Louis, 20 semaines à 9.00	180	180
180	Bain Dagenais-Turner 20 semaines à 9.00	180	180
144	Bain Hochedaga, 16 semaines à 9.00	144	144
144	Bain Ile Sainte-Hélène, 16 sem. à 9.00	144	144
<u>828</u>		<u>828</u>	<u>828</u>

Détail No 9.

Analyse de l'eau

	Docteur Ruttan 9½ mois taux 1,000 83	789
	Docteur Bernier 9½ mois taux 1,000 83	789
	M.-L. Hersey 9½ mois taux 500 41.50	395
		<u>1,973</u>

Détail No 10.

Inspecteur des Aliments

1,200		1,200	1,200
1,100	Docteur J. McCarrey, inspecteur en chef	1,100	1,100
1,000	Docteur L.-J. Demers, inspecteur de lait.	1,000	1,000
900	Docteur A. Lespérance, insp. de lait.	900	900
720	H. Bayard, insp. de viande, Abat. de l'E.	720	720
720	H. Masterman, Insp. de viande (district)	720	720
720	H. Hamall, insp. de viande (district).	720	720
800	M. McShane, Insp. de viande Abat. l'O.	800	800
750	F.-L. Robert, Insp. de pain	750	750
400	G. Grenier, Inps. de poissons, légumes	600	400
675	A. Catellier, Asst.-Insp. des alim. glace	675	675
380	L. Leduc, commis.	380	380
<u>8,645</u>		<u>8,845</u>	<u>8,645</u>

Détail No 11.

Service des Statistiques

900	J.-I. Flynn, sec. et commis en chef	900	900
800	L. Lamarre, naissances et enregistre- ment des décès	800	800
800	T. Kane	800	800
<u>2,500</u>		<u>2,500</u>	<u>2,500</u>

Détail No 12

Hôpital Civique et Maladies Contagieuses

1,900	Docteur J.-E. Laberge, M. O. S. chef.	1,900	1,000
950	Docteur Coyle, examinateur médical.	950	950
850	Docteur H. Dazé, vaccinateur.	850	850
850	Docteur Ed. Lavigne, vaccinateur.	850	850
650	J.-H. Hamelin, commis	650	650
625	L.-A. Lafond, vaccinateur	625	625
780	J.-J. Vandandaigne, désinfecteur	780	780
546	A. Mireault Insp. tuberculose.	546	546
500	Surintendante à l'hôpital civique	500	500
546	Gardien à l'hôpital	546	546
582	J.-B. Lalonde, désinfecteur transf. de la plomberie	582	582
390	1 express boy	390	390
<u>9,169</u>		<u>8,197</u>	<u>9,169</u>

Detail No. 8.

Public Baths.

	1905
Gallery bath, 20 weeks, at \$9.00	180
St. Louis bath, 20 weeks, at \$9.00	180
Dagenais-Turner bath, 20 wks., at \$9.00.	180
Hochelaga bath, 16 weeks, at \$9.00	144
St. Helen's Island, 16 wks., at \$9.00.	144
	<u>828</u>

Detail No. 9.

Analyses of City Water.

Dr. Ruttan, 9½ months rate, 1,000 83.	789
Dr. Bernier, 9½ months rate, 1,000 83.	789
M. L. Hersey, 9½ months rate, 500 41.50	395
	<u>1,973</u>

Detail No. 10.

Food Inspector Department.

Dr. J. McCarrey, chief food insp.	1,200
Dr. L. J. Demers, milk inspector	1,100
Dr. A. Lespérance, milk inspector	1,000
H. Bayard meat insp. East. Abat.	900
H. Masterman, District meat inspector.	720
H. Hamall, District meat inspector	720
M. McShane, meat insp. West Abat.	800
F. L. Robert, bread inspector	750
G. Grenier, fish, vegetables, and ice insp.	600
A. Catellier, Asst. to Food inspector.	675
L. Leduc, clerck.	380
	<u>8,845</u>

Detail No. 11.

Statistical Bureau.

J. I. Flynn, secretary and chief clerk	900
L. Lamarre, birth and death registrar	800
T. Kane, births and death registrar	800
	<u>2,500</u>

Detail No. 12.

Civic Hospital and Contagious Diseases.

Dr. J. E. Laberge, chief M.H.O.	1,900
Dr. Coyle, medical examiner	950
Dr. H. Dazé, vaccinator	850
Dr. Ed. Lavigne, vaccinator	850
J. H. Hamelin, clerk	650
L. A. Lafond clerk	625
J. J. Vandandaigne, disinfecteur	780
A. Mireault, tuberculose inspector	546
Lady supt. at Civic Hospital	500
Guardian at Hospital	546
J. B. Lalonde, disinfecteur transf. to Plumbing Department.	582
Express boy	390
	<u>8,197</u>

COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

\$1,350	A. Pinoteau, surintendant.	\$1,350
750	F. Pinoteau, Asst.-surintend.	750
<u>\$2,100</u>		<u>\$2,100</u>
<i>Entretien des serres du Parc LaFontaine</i>		
2,938	4 jard. 52 sem. à \$11.50.	\$2,392
	1 gardien de nuit, \$10.50 par sem.	546
		<u>\$2,938</u>

Entretien du Parc LaFontaine

546	1 jard. 52 sem. à \$10.50, 7 jours.	546
234	1 jard. 52 sem. à \$9.00, 7 jours.	468
2,646	7 jard. 36 sem. à 10.50, 7 jours	2,646
540	1 char. 36 sem. à 15.00.	540
1,092	2 cons. 52 sem. à 10.50	1,092
104	1 gardien de chalet 25 sem. à \$4	104
<u>5,162</u>		<u>5,369</u>

THE PARKS & FERRIES.

1,350	A. Pinoteau, superintendent.	1,350
750	F. Pinoteau, Asst. Supt.	750
<u>2,100</u>		<u>2,100</u>

Maintenance of Green-Houses LaFontaine Park.

2,938	{ 4 gardeners, 52 weeks, at \$11.50.	2,392
	{ 1 night watchman, \$10 per wk.	546
		<u>2,938</u>

Maintenance of LaFontaine Park.

546	2 gard., 52 wks at \$10.50, 7 days	546
234	1 gard., 52 wks, at \$9.00, 7 days	468
2,646	7 garden. 36 wks. at \$10 50 7 days	2,646
540	1 carter, 36 wks. at \$15, 7 days	540
1,092	2 const. 52 wks. at \$10.50.	1,092
104	1 w.c. caretaker, 25 wks. at \$4.	104
<u>5,162</u>		<u>5,396</u>

Square Dominion				Dominion Square.			
1904			1905	1904			1905
700	1 jard. 52 sem. à \$13.46, 7 jours	700	700	700	1 gard. 52 wks. at \$13.46, 7 dys	700	700
546	1 ass. jard. 52 sem. à 10.50, 7 j's	546	546	546	1 asst. gard. 52 wks. at \$10, 7 dys	546	546
288	1 ass. jard. 32 sem. à 9.00, 7 j's	288	288	288	1 asst. gard., 32 wks at \$9, 7 days	288	288
1,534		1,534	1,534	1,534		1,534	1,534
Square Viger				Viger Square.			
700	1 jard. 52 sem. à 13.46, 7 jours	700	700	700	1 gard. 52 wks. at \$13.46, 7 days	700	700
378	1 ass. jard. 36 sem. à 10.50, 7 j's	378	378	378	1 asst. gard. 36 wks. at 10 50, 7 dys	378	378
288	1 ass. jard. 32 sem. à 9.00, 7 j's	288	288	288	1 asst. gard. 32 wks. at \$9, 7 dys	288	288
1,366		1,366	1,366	1,366		1,366	1,366
Square Saint-Louis				St. Louis Square.			
546	1 jardinier, 52 sem. à \$10.50.	546	546	546	1 gardener, 52 weeks. at \$10.50	546	546
273	1 constable, 26 sem. à \$10.50	273	273	273	1 constable, 26 weeks, at \$10.50	273	273
819		819	819	819		819	819
Squares Bellerive, Papineau et Parthenais				Bellerive, Papineau and Parthenais Squares.			
546	1 jard. 52 sem. à \$10.50 . . .	546	546	546	1 gardener, 52 weeks, at \$10 50	546	546
378	1 jard. 35 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50	378	378
924		924	924	924		924	924
Squares Place d'Armes et Hôtel-de-Ville				City Hall and Place d'Armes Squares.			
378	1 jard. 36 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50	378	378
Squares Saint-Jean-Baptiste et Saint-Jacques				St. James and St. Jean-Baptiste Squares.			
378	1 jard. 36 sem. à \$10.50	378	378	378	1 gardener, 36 weeks. at \$10.50.	378	378
Square Dufferin				Dufferin Square.			
378	1 jard. 36 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Square Victoria				Victoria Square.			
546	1 jard., 52 sem. à \$10.50 . . .	546	546	546	1 gardener, 52 weeks, at \$10.50.	546	546
Squares Phillips et Beaver Hall				Beaver Hall and Phillips Squares.			
378	1 jard., 36 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener. 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Squares Sainte-Catherine (Ouest)				St. Catherine Square (West.)			
378	1 jard., 36 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Square Richmond				Richmond Square.			
378	1 jard., 36 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Square Gallery et Wellington				Wellington and Gallery Squares.			
378	1 jard., 36 sem. à \$10 50 . . .	378	378	378	1 gardener 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Square Saint-Patrice				St. Patrick Square.			
462	1 jard. 44 sem. à \$10.50 . . .	462	462	462	1 gardener, 44 weeks, at \$10.50.	462	462
	Relever la bord. autour du sq.	200	662		To raise curbstone around the sq	200	662
		662				662	
Square Saint-Gabriel				St. Gabriel Square.			
378	1 jard., 36 sem. à \$10 50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Square Youville et Place Royale				Youville and Place Royale Squares.			
378	1 jard., 36 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Squares Hôtel-de-Ville et Champ-de-Mars				City Hall and Champ de Mars			
378	1 jard., 36 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Square Déséry				Desery Square.			
378	1 jard., 36 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Squares Mance et Lamoricière				Mance and Lamoricière Squares.			
378	1 jard., 36 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Square Crémazie				Crémazie Square.			
378	1 jard., 36 sem. à \$10.50 . . .	378	378	378	1 gardener, 36 weeks, at \$10.50.	378	378
Squares en général				Squares in General.			
780	1 charretier, 52 sem. à \$15. . .	780	780	780	1 carter, 52 weeks at \$15 00 . . .	780	780
702	1 menuisier 52 sem. à \$13.50 .	702	702	702	1 joiner, 52 weeks, at \$13.50 . . .	702	702
1,482		1,482	1,482	1,482		1,482	1,482
Emondage des arbres				Trimming Trees.			
600	2 hommes, 30 sem. à \$10.50 . . .	630	600	600	2 men, 30 weeks, at \$10.50 . . .	630	630
	1 charretier, 30 sem. à \$15.00 .	450			1 carter, 30 weeks, at \$15.00 . . .	450	450
		1,080	1,080			1,080	1,080

Divers		1904	1905
1904			
575	Réparer, peindre, sortir et rentrer les bancs des squares	600	
200	Entretien des chevaux, voitures et harnais	250	
250	Achats d'arbres, arbustes et boîtes pour les protéger	400	
750	Fournitures diverses	900	
254	Construction de 2 petits kiosques pour outils pour les squares Dufferin et Richmond	200	
100	Peindre et réparer les fontaines et les kiosques des squares et du parc La-Fontaine	200	
50	Eclairage des serres	60	
1,000	Combustible	1,000	
85	Téléphones, résidence du surintendant et aux serres	85	
100	Dépenses casuelles	100	
	Réparations aux serres	300	
	Faire une allée parc LaFontaine en arrière de l'Ecole Normale Jacques-Cartier	150	
		<u>28,006</u>	

Parc Mont Royal		1904	1905
1,300	J. Henderson, surintendant. . . \$1,300		
572	1 charpentier, 52 sem. avec log.	572	
624	1 forgeron, 52 sem. à \$12.00.	624	
546	1 homme d'écurie, 52 sem. à \$10.50	546	
3,744	8 journaliers, 52 sem. à \$9.00	3,744	
250	Extra pour ouvrage de dimanche	250	
		<u>\$7,036</u>	<u>7,036</u>

Serres		1904	1905
572	1 ch. jard 52 sem. à \$11 avec log.	572	
507	1 ass. jard. 52 sem. à \$10.50.	546	
416	1 ass. jard., 52 sem. à \$8.00.	416	
		<u>1,534</u>	<u>1,534</u>

Ferme Fletcher		1904	1905
520	1 homme, 52 sem. à \$10.00, logé	520	
546	1 homme, 52 sem. à \$10.00, logé	546	
273	1 homme, 26 sem. à \$10.50, logé	273	
234	1 journalier, 26 sem. à \$9.00.	234	
273	1 journalier, 26 sem. à \$10.50.	273	
234	1 journalier, 26 sem. à \$9.00.	234	
	Journaliers extra pour mois d'été	507	
210	1 constable, 25 sem. à \$10.50.	262	
120	2 garçons pour ramasser le papier, 20 sem. à \$3.00.	120	
192	2 femmes pour w.c., 24 sem. à \$4	192	
		<u>3,161</u>	<u>3,161</u>

Divers		1904	1905
300	Matériaux pour réparer et peindre les chalets et les abris.	300	
250	Chevaux et harnais	250	
250	Matériaux pour rép. les escaliers	250	
700	Entretien de chevaux	700	
500	Fournitures	500	
300	Combustible	380	
55	Téléphone	55	
100	Uniformes (3 hommes).	54	
	Râtelier	35	
200	Arbres et boîtes pour les entourer	200	
100	Contingent	100	
	Eclairage.	80	
		<u>2,904</u>	<u>2,904</u>

Parc de l'île Sainte-Hélène		1904	1905
1,000	W.-B. Desmarteau, surintendant	1,000	
548	1 gardien, 52 sem. à \$10.50, logé	548	
548	1 gardien, 52 sem. à \$10.50, logé	548	
2,104	9 journaliers, 26 sem. à \$9.00.	2,106	
270	9 journaliers, 20 dimanches à \$1.50	270	
		<u>4,472</u>	<u>4,472</u>

Miscellaneous.		1904	1905
575	Repair, paint, storing and placing the benches in the squares	600	
200	Horse keep, vehicles and harness	250	
250	To purchase trees and boxes to protect them	400	
750	Supplies	900	
254	Construction of 2 small kiosks for tools on Dufferin and Richmond squares.	200	
100	Paint and repair fountains and kiosks of squares and LaFontaine Park.	200	
50	Lighting of green-houses	60	
1,000	Fuel	1,000	
85	Telephones at Supt. residence and green-house	85	
100	Contingent	100	
	Repairs to green-house	300	
	To make a path on LaFontaine park rear of Normal School	150	
		<u>28,006</u>	

Mount-Royal Park		1904	1905
1,300	J. Henderson, superintendent.	1,350	
572	1 carpenter 52 weeks at \$11 7 days with lodging.	572	
624	1 blacksmith, 52 wks, at \$12.00.	624	
546	1 stable man, 52wks. at \$10.50.	546	
3,744	8 laborers, 52 weeks, at \$9.00.	3,744	
250	Extra for Sunday labor	250	
		<u>7,036</u>	<u>7,036</u>

Green-House.		1904	1905
572	1 head gardener, 52 weeks. at \$11.00, with lodging.	572	
507	1 asst. gardener, 52 wks at \$10.50	546	
416	1 assist. gardener, 52 wks, at \$8	416	
		<u>1,534</u>	<u>1,534</u>

Fletcher's Field.		1904	1905
520	1 man, 52 weeks at \$10.00 with lodging	520	
546	1 man 52 weeks, at \$10.50, with lodging	546	
273	1 man, 26 weeks at \$10.50, with lodging	273	
234	1 laborer, 26 weeks, at \$9.00.	234	
273	1 laborer, 26 weeks, at \$10.50.	273	
234	1 laborer, 26 weeks, at \$9.00.	234	
	Extra labor for summer months	507	
210	1 constable, 25 weeks, at \$10.50.	262	
120	2 bays for paper, 20 wks at \$3.00	120	
192	2 women for w.c. 24 wks at \$4	192	
		<u>3,161</u>	<u>3,161</u>

Miscellaneous.		1904	1905
300	Material to paint and repair chalets and shelters	300	
250	Horse and harness	250	
250	Material to repair stairs	250	
700	Horse keep	700	
500	Supplies	500	
300	Fuel	380	
55	Telephone	55	
100	Uniforms (3 men's)	54	
	Horse rack	35	
200	Trees and boxes	200	
100	Contingent.	100	
	Light.	80	
		<u>2,904</u>	<u>2,904</u>

St. Helen's Island.		1904	1905
1,000	W. B. Desmarteau, Supt	1,000	
548	1 caretaker, 52 weeks. at \$10.50 with lodging	548	
548	1 caretaker, 52 weeks at \$10.50 with lodging	548	
2,104	9 laborers, 26 weeks, at \$9.00.	2,106	
270	9 laborers, 20 sundays, at \$1.50	270	
		<u>4,472</u>	<u>4,472</u>

1904		1905	
<i>Divers</i>			
100	Uniformes	160	
100	Dépenses casuelles.	100	
500	Loyer de deux chevaux	600	
50	Pompes (poser et enlever).	50	
200	Fournitures	200	
	Réparer et peindre les divers bâtiments	250	
	Réparer et faire de nouveaux chalets de nécessité	150	
100	Gardiennage du chalet des dames, 20 semaines, à \$5	100	
	Uniforme du surintendant	30	
	Réparer les chaloupes.	25	
100	Combustible.	185	
	Contingent général	100	
		1,950	1,950
Total		<u>\$6,422</u>	

RECAPITULATION.

26,536	Parks et Squares.	\$28,006
14,618	Parc Mont-Royal.	14,635
6,054	Ile Sainte-Hélène	6,422
47,208	Total.	<u>\$49,063</u>

1904		1905	
<i>Miscellaneous.</i>			
100	Uniforms	160	
100	Contingencies	100	
500	Rent of 2 horses	600	
50	Pumps	50	
200	Supplies	200	
	Repair and paint several buildings	250	
	Rep. paint construct new chalets	150	
100	Caretaker of the women chalets, 20 weeks, at \$5.00	100	
	Supt. uniform	30	
	To repair boats	25	
100	Fuel	185	
	General Contingent	100	
		1,050	1,950
Total		<u>\$6,422</u>	

RECAPITULATION.

26,536	Parks and squares.	\$28,006
14,618	Mount-Royal park.	14,635
6,054	St. Helen's Island	6,422
47,208	Total.	<u>\$49,063</u>

DELIBERATIONS

COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte rendu de l'assemblée du 19 décembre.
(Assemblée ajournée.)*

Sont présents : MM. les échevins Larivière, président, Turner, Gallery, N. Lapointe, Ames, Bastien et Leclaire.

—Sur le rapport verbal de l'inspecteur de la Ville, il est *Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant que soit opéré le virement d'un montant de \$600 du crédit voté pour "Réparations au mur d'endiguement" et d'appliquer ce montant à la construction d'un pont à partir du pied de l'avenue Ash au sommet du mur d'endiguement, afin de faciliter le halage de la glace, à condition toutefois que les marchands réclamant la construction de ce pont signent au préalable une déclaration aux termes de laquelle ils seront tenus responsables de tous dommages que pourront souffrir les personnes ou la propriété par le fait de la construction, de l'entretien, des réparations ou de l'usage dudit pont ; et ils devront aussi se tenir obligés d'indemniser la ville et de la dégager de toute responsabilité au cas de toute poursuite intentée, de tout jugement prononcé ou de toute réclamation contre elle et déclarés bien fondés.

—*Résolu* : D'augmenter de \$50 le salaire de M. J.-P. Flynn, inspecteur des rues.

Ajournement.

J.-H. DILLON,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 22 décembre.

Sont présents : MM. les échevins Larivière, président, Turner, Gallery, N. Lapointe, Ames, Bastien et Leclaire.

DELEGATIONS.

MM. O. Latreille et Jos. Gervais, respectivement président et secrétaire de l'Union des Tailleurs de Pierre, se présentent devant la Commission et demandent que ladite Union soit favorisée autant que possible aux termes et conditions de l'entreprise de la pierre à bordure.

En réponse, M. le président dit que cette question sera prise en sérieuse considération.

—Mre Chas. Cushing, N. P., et M. M. Hamilton s'adressent à la Commission relativement à l'égout projeté de la rue McKay au sud de la rue Dorchester, devant se raccorder avec l'égout actuel de l'avenue Overdale.

M. Hamilton favorise le projet et M. Cushing s'oppose à la construction de l'égout tel que recommandé par le rapport

ROAD COMMITTEE

Report of Adjourned Meeting held the 19th of December.

Present : Ald. Larivière, chairman, Turner, Gallery, N. Lapointe, Ames, Bastien, Leclaire.

—On the verbal report of the City Surveyor it was *Resolved* : That a report be made to Council recommending that the sum of \$600 be varied from the appropriation for "Repairs to dyke" and applied to construct a bridge from the foot of Ash ave. to the top of the dyke for the purpose of facilitating the hauling of ice, on condition that the merchants applying for said bridge shall sign, in advance, a document declaring that they shall be liable for all damages, which may be occasioned to any person or property by reason of the construction, maintenance, repair or use of the said bridge. They shall be liable to indemnify and hold harmless the City against any suit instituted, judgment rendered or claim recognized as well founded against the City, including costs for the reasons above mentioned.

Resolved : That M. J. P. Flynn, street inspector be granted an increase of \$50.

Adjourned.

J. H. DILLON,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of Meeting held the 22nd of December.

Present : Ald. Larivière, chairman, Turner, Gallery, N. Lapointe, Ames, Bastien and Leclaire.

DELEGATIONS

Mr. O. Latreille and Mr. Jos. Gervais, president and secretary respectively, of the Stone Cutters Union appeared before the Committee and requested that the said Union be favored as much as possible with respect to the terms and conditions of the contract for curbstone.

The Chairman said in reply that the matter would receive serious consideration.

—Mr. Chas Cushing, N. P. and Mr. M. Hamilton, addressed the Committee anent the proposed sewer in McKay street south of Dorchester street to connect with existing sewer in Overdale ave.

Mr. Hamilton supported the project and Mr. Cushing opposed the construction of a sewer as recommended in the

présenté au Conseil, alléguant que les propriétaires de terrains qui possèdent déjà un service d'égouts seront cotisés pour la construction d'un égout dont ils n'ont point besoin.

Après mûre délibération, sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu : De prier l'inspecteur de la Ville et l'ingénieur sanitaire d'examiner les facilités de drainage des environs de l'avenue Overdale et de la rue McKay, au sud de la rue Dorchester, et de dresser un rapport sur les meilleurs moyens à prendre pour accéder à la demande des requérants sans causer d'injustice aux signataires de la contre-requête.

—M. F. Hyde se présente devant la Commission et soumet un échantillon des blocs à pavage "Metropolitan." M. Hyde s'étend longuement sur les qualités supérieures de cette marque particulière de blocs, et, après délibération, il est

Résolu : De prier l'inspecteur de la Ville d'écrire à l'ingénieur de la ville de Toronto, afin de s'assurer si lesdits blocs ont donné satisfaction dans cette dernière ville.

SOUSSIONS.

—Avant d'ouvrir les soumissions, M. le président dit que, selon lui, la Commission n'a pas agi sagement en ne donnant qu'un délai de huit jours pour recevoir des soumissions pour la fourniture de blocs de scories, et qu'un délai plus étendu aurait eu pour effet de provoquer une plus grande concurrence.

M. l'échevin Bastien propose : Que ne soit pas reçues les soumissions pour la fourniture de blocs de scories et que les soumissionnaires soient remboursés de leurs dépôts faits en même temps que leurs soumissions ; et de plus qu'une annonce soit publiée de suite demandant des soumissions pour la fourniture de blocs de scories, lesdites soumissions devant être ouvertes à la première assemblée après le 24 janvier prochain.

L'assistant-greffier de la Ville procède à l'ouverture des soumissions pour la fourniture de blocs de granit et de la bordure de pierre.

Blocs de Granit.	"Mount Johnston Quarry Co."	"Sicily Asphaltum Paving Co."	Jos. Brunet.				
Blocs de Pierre, la verge carrée, 14" x 4 1/2" x 5" d'épaisseur à 8" x 3" x 5" d'épaisseur.	\$1.52	1.47 Stanstead. 1.52 "Mt Johnston"	1.70 "Laurerentian"				
Bordure de Pierre	J. Desormeau	Latreille & Frère	Jos. Roch	J. B. Imbeau	Guilbault & Proulx	Jos. Brunet	M. Galarneau
Pierre de Bordure (calcaire grise) droite de 6 pcs x 20 pcs x pas moins de 3 pieds de longueur. Le pied courant.....	.43	.39 1/2	.39	.42	.42	....	.42
Do do courbe. Le pied courant.....	.48	.59	.49	.50	.54	....	.49
Pierre de Bordure droite (granit) 6 pcs x 20 pcs x 3 pieds de longueur. Le pied courant.....						1.15	1.05
Do do courbe, 6 pcs x 20 x 3 pieds. Le pied courant.....							1.40

Les soumissions sont renvoyées à l'inspecteur de la Ville avec prière de dresser un tableau comparatif des prix.

REQUETES, ETC.

—De M. Owen-H. Tansey offrant de placer aux intersections des rues, à certaines conditions, des receptacles pour y recueillir le papier de rebut, les feuilles d'arbres, pelures de fruits, etc.

Question différée jusqu'à ce que M. Tansey ait soumis un échantillon du réceptacle proposé.

—De propriétaires d'immeubles de la rue Bonsecours demandant que la ligne homologuée du côté Est de ladite rue, depuis la rue Craig en allant vers le Sud, soit effacée.

report presented to Council, alleging that proprietors of land already possessing sewerage facilities, would be assessed for a sewer which they did not require. After mature deliberation, on motion of Ald. Gallery, it was

Resolved : That the City Surveyor and the Sanitary Engineer be requested to examine the drainage facilities in the neighborhood of Overdale ave., and McKay street south of Dorchester street, and prepare a joint report as to be the best manner of acceding to the request of the petitioners without causing any injustice to the signers of the counter-petition.

—Mr. F. Hyde appeared before the Committee and submitted a sample of the Metropolitan Paving Blocks. Mr. Hyde expatiated upon the superior qualities of this particular block and after deliberation, it was

Resolved : That the City Surveyor be instructed to write to the City Engineer of Toronto and ascertain if the said blocks have given satisfaction in the City.

TENDERS.

—Before opening the tenders, the chairman said that in his opinion the Committee had not acted wisely in giving only eight days delay to submit tenders for the supply of scoria blocks, and that a greater delay might create more competition.

It was moved by Ald. Bastien :
"That the tenders for scoria blocks be not received and that the tenderers be refunded the deposits made with the tenders, and, furthermore than an advertisement be published without delay calling for tenders for the supply of scoria blocks; the said tenders to be opened at the first meeting after the 25th January next.

The deputy City Clerk then proceeded to open the tenders for the supply of granite blocks and curbstone.

Granite Blocks.	Mount Johnston Quarry Co.	Sicily Asphaltum Paving Co.	Jos. Brunet.				
Stone Blocks per square yard. 14" x 4 1/2" x 5" deep to 8" x 3" x 5" deep	\$1.52	1.52 Mt. Johnston 1.47 Stanstead.	1.70 Laurerentian.				
Curbstone.	J. Desormeau	Latreille & Frère	Jos. Roch	J. B. Imbeau	Guilbault & Proulx	Jos. Brunet	M. Galarneau
Curbstone (Grey limestone) straight 6 in. x 20 in. x 3 feet long. Per lineal foot, ..	.43	.39 1/2	.39	.42	.42	....	.42
Do do curved. do ..	.48	.59	.49	.50	.54	....	.49
Curbstone or granite) straight 6 in. x 20 in. x 3 feet long.						1.15	1.05
Do do curved 6 in. x 20 in. x 3 feet. Per lineal foot.....							1.40

The tenders were referred to the City Surveyor to tabulate the prices.

PETITIONS, ETC.

—From Mr. Owen-H. Tansey offering to place at the intersections of streets, on certain conditions, receptacles for waste paper, leaves, fruit peelings, etc.

Consideration deferred until Mr. Tansey produces a sample of the proposed receptacle.

—From proprietors of immovables on Bonsecours street praying that the homologated line on the east side of said street from Craig street southwards be erased.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un rapport détaillé.

Referred to City Surveyor for detailed report.

RAPPORTS

REPORTS.

—Sur rapport de l'inspecteur de la Ville, il est *Résolu* : De présenter au Conseil un rapport demandant que soit opérée le virement d'un montant de \$1,200 à être pris à même la balance disponible du crédit affecté au "nettoyage des rues non pavées," et de l'appliquer à faire fonctionner les pompes aux stations de pompes des rues Craig et Mill.

—On the report of the City Surveyor, it was *Resolved* : That a report be made to Council recommending that \$1,200.00 be varied from the available balance of the appropriation for cleaning unpaved streets and applied to operate the pumping plant at the Craig street and Mill street Pumping Stations.

—Sur rapport de l'inspecteur de la Ville, il est *Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant que les propriétés suivantes soient expropriées en conformité avec les dispositions de la Charte régissant les expropriations annuelles.

—On the report of the City Surveyor, it was *Resolved* : That a report be made to Council recommending that the following properties be expropriated in conformity with the provisions of the Charter governing Annual Expropriations :

Immeuble Ovide Lafleur, avenue Mont-Royal, No 339—9 et 10 du cadastre, quartier Saint-Denis.

Property of Ovide Lefebvre, Mount-Royal Ave., Cad. No. 339—9 and 10 St. Denis Ward.

Immeuble Vincent Gréguen, avenue Mont-Royal No 339—4 du cadastre, quartier Saint-Denis.

Property of Vincent Gréguen, Mount-Royal Ave., Cad. No. 339—4 St. Denis Ward.

Immeuble F. Tremblay & Cie, rue Saint-Denis, No 209—118—12 du cadastre, quartier Saint-Denis.

Property of F. Tremblay & Cie, St. Denis street, Cad. No. 209—118-12 St. Denis Ward.

Immeuble Charlotte E. Major, rue Guy, No 1589—6 du cadastre et No 1598—13, 14, 15 du cadastre, quartier Saint-André.

Property of Charlotte E. Major, Guy street, Cad. No. 1589—6 and Cad. No. 1589—13, 14, 15 St. Andrew Ward.

Immeuble B. M. C. Simpson, épouse de A. G. B. Claxton, rue Guy, No 1590 pt. du cadastre, quartier Saint-André.

Property of B.-M.-C. Simpson, wife of A.-G.-B. Claxton, Guy street Cad. No. 1590 pt. St. Andrew Ward.

Immeuble M. Whelan, épouse de Adam Monteith, rue Saint-Georges, No 468 du cadastre, quartier Saint-Laurent.

Property of M. Whelan, wife of Adam Monteith, St. George street, Cad. No. 468, St. Lawrence Ward.

Immeuble Joseph Bernier, rue Fullum, No 1461—26 du cadastre quartier Sainte-Marie.

Property of Joseph Bernier, Fullum street, Cad. No. 1461—26, St. Mary Ward.

—Soumis le rapport de l'inspecteur de la Ville au sujet de la demande de la Compagnie du Grand-Tronc à l'effet d'élargir la rue Guy.

Submitted the City Surveyor's report anent the request of the Grand Trunk Ry Co., respecting the widening of Guy street

Renvoyé à la Commission des Finances.

Referred to the Finance Committee.

—Est différée jusqu'à la prochaine assemblée l'étude du rapport de l'inspecteur de la Ville au sujet du coût de la construction d'un egout rue Dufferin, quartier Saint-Denis.

—Consideration of the City Surveyor's report concerning the cost of constructing the sewer in Dufferin street, St. Denis Ward was deferred until next meeting.

—Soumis le rapport de l'inspecteur de la Ville contenant une lettre de la "Montreal Street Railway Co.," au sujet des obligations de ladite Compagnie relativement à la construction des tramways dans les limites de la Ville.

—Submitted the City Surveyor's report containing a letter from the Montreal Street Railway Co., respecting said company's obligation to construct cars within the limits of the City.

Résolu : Que ledit rapport et ladite lettre soient soumis au Conseil.

Resolved : That said report and letter be submitted to the City Council.

Adjournement.

Adjourned.

J.-H. DILLON,
Secrétaire.

J. H. DILLON,
Secretary.

COMMISSION DE L'INCINERATION

INCINERATION COMMITTEE.

Compte rendu de l'assemblée du 27 décembre.

Report of Meeting held the 27th of December.

Sont présents : MM. les échevins Lavallée, président, Ricard, Lemay, Duquette, Gallery, Wilson et Turner.

Present : Ald. Lavallée, chairman, Ricard, Lemay, Duquette, Gallery, Wilson and Turner.

—Soumis, par le surintendant, un compte de M. Séguin, dont un des items, pour ferrage d'un cheval avec des plaques d'acier, s'élève à \$4.00.

—Submitted by the Superintendent an account from Mr. Séguin containing an item of \$4.00 for shoeing a horse with steel plates.

Ledit surintendant déclare qu'il a cru devoir attirer l'attention de cette Commission sur le montant chargé pour ce travail, et il est

Said Superintendent stated that he wished to draw the attention of the Committee upon the amount charged for that work.

Résolu : De payer ce compte tout en faisant remarquer à M. Séguin que la Commission trouve l'item de \$4.00 pour ferrage exorbitant.

Resolved : To pay said account, reminding Mr. Séguin, however, that the Committee find the \$4.00 charge for the above shoeing, exorbitant.

—*Résolu* : De demander au Conseil l'autorisation d'opérer le virement de crédits suivants :

—*Resolved* : To ask Council for authority to vary the following appropriations :

Prendre \$146 sur le crédit voté pour "Ateliers" et appliquer ce montant comme suit :

Take \$146 from appropriation voted for "Workshops" and apply the same as follows :

\$90 à "dépenses casuelles",

\$56 à "achat de fournitures".

\$90 to "contingent expenses,"

\$56 to "purchase of supplies."

Prendre \$40 sur le crédit voté pour "inspecteurs des ruelles, et appliquer ce montant à achat de fournitures.

Take from appropriation voted for "lane inspectors" . . . \$ 40

and apply the same to purchase of supplies.

Prendre sur le crédit voté pour "contremaître de l'enlèvement" 41

Take from the appropriation voted for "foreman of removal" 41

Prendre sur le crédit voté pour "balayeurs des marchés" 9

Take from appropriation voted for "market sweepers" 9

Prendre sur le crédit voté pour "charretiers pour enlever les déchets des marchés" 178

Take from appropriation voted for "carters to remove refuse from markets" 178

Prendre sur le crédit voté pour "nettoyage des ruelles" 129

Take from appropriation voted for "cleaning of lanes" 129

Prendre sur le crédit voté pour "journaliers à l'Incinérateur" 175

Take from appropriation voted for "laborers at Incinerator" 175

En tout. \$532

In all. \$532

et appliquer ce montant à "achat de chevaux."

And apply said amount to "purchase of horses."

—Soumis et lus. (1°) Un rapport du contremaître Turner disant qu'un employé, nommé Joseph Aquin, s'est blessé au bras en chargeant sa voiture, rue Richmond.

Déposé sur le bureau.

(2°) Un rapport du contremaître Turner disant qu'un des chevaux du département, conduit par un employé nommé Marc Girard, a morlu une femme à la tête. Ledit contremaître ajoute qu'il ne peut donner plus de détails, attendu que l'employé en question ne s'est pas arrêté pour prendre des renseignements.

Ce rapport est déposé sur le bureau, et il est

Résolu : De blâmer l'employé Marc Girard de ce qu'il n'a pas pris la peine de s'arrêter pour prendre des renseignements, et de communiquer cette résolution à l'employé Marc Girard.

(3°) Un rapport du contremaître Collin demandant le renvoi d'un employé nommé A. Maisonneuve pour cause d'insubordination.

Résolu : De renvoyer ledit employé du service.

(4°) Une lettre de M. B. Haigh, gérant de la " Meldrum's Patent Furnace," au sujet du souffleur qu'il a installé à l'incinérateur.

Déposée sur le bureau.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 29 décembre.

Sont présents : MM. les échevins Vallières, président, Sadler, Lapointe, Carter et DeSerres.

Résolu : De ratifier la résolution de la Commission de l'Incineration recommandant de payer à M. Leguerrier \$80 pour ses frais de voyage à Saint-Louis.

Résolu : De ratifier la résolution de la Commission de police autorisant le trésorier à remettre au capitaine Bériau la moitié de l'amende de \$108 pour absence supposée sans permission.

Résolu : De régler la réclamation de M. T. Ouimet au montant de \$500 pour surplus d'excavation dans le roc en rapport avec l'égoût de la rue Marquet, ladite somme à être prise sur les fonds de réserve.

Résolu : De recommander au Conseil d'autoriser les avocats de la Ville à réclamer en justice, de la Banque de Montréal, la somme de \$10,299, montant du chèque forgé par Hamel et escompté à ladite banque, y compris les intérêts, et celle de \$1,761.96, montant des frais, déboursés et honoraires en rapport avec l'arrestation et l'extradition d'Hamel.

Résolu : D'autoriser le paiement des fournitures requises par la sous commission de l'Hôtel de Ville suivant la liste du 29 décembre.

Ajournement.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

Compte rendu de l'assemblée du 29 décembre.

Sont présents : MM. les échevins Robillard, président, Hébert, Nelson, Ricard, Lavallée, Proulx et Walsh.

Résolu : De prier la Commission de la Voirie de ne plus faire déverser de neige au nord de l'avenue Duluth.

—Soumise et lue une lettre de M. John-M.-M. Duff offrant de vendre un certain terrain au coin des avenues Papineau et Mont-Royal pour l'établissement d'une école militaire.

M. Duff se présente à ce sujet devant la Commission et expose les avantages du terrain qu'il offre en vente.

Et, après discussion,
La lettre de M. Duff est déposée sur le bureau.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

Submitted and read :

(1°) A report from foreman Turner in which he states that an employee by the name of Joseph Aquin injured one arm whilst unloading his vehicle on Richmond street.

Laid on the table.

(2°) A report from foreman Turner stating that one of the horses of the department, driven by an employee by the name of Marc Girard, bit a woman in the head. Said foreman added that he could not give further details because the employee in question did not stop to get information on the occurrence.

This report was laid on the table, and, it was

Resolved : To censure said employee Marc Girard for not having taken the trouble to stop for the purpose of securing some information, and to communicate this resolution to employee Marc Girard.

(3°) A report from foreman Collin asking that a certain employee named A. Maisonneuve be dismissed for disobedience.

Resolved : To dismiss said employee.

(4°) A letter from Mr. B. Haigh, manager of Meldrum's Patent Furnace, respecting the bellows he placed at the Incinerator.

Laid on the table.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of Adjourned Meeting, held the 29th of December.

Present : Ald. Vallières, chairman, Sadler, Lapointe, Carter and DeSerres.

Resolved : To approve the resolution of the Incineration Committee recommending to pay Mr. Leguerrier the sum of \$80 incurred for travelling expenses to St. Louis.

Resolved : To ratify the resolution of the Police Committee, authorizing the City Treasurer to remit to captain Bériau the half of the fine of \$108 for supposed absence without leave.

Resolved : To settle Mr. T. Ouimet's claim of \$500 for extra digging in rock in connection with the Marquette street sewer, said sum to be taken out of the Reserve fund.

Resolved : To recommend to Council that the City attorneys be authorized to claim by legal action, from the Bank of Montreal, the sum of \$10,299, being the amount of a cheque for \$10,299, issued by one Hamel and paid at said bank, including interest; and moreover that of \$1,761.96, amount of costs, disbursements and fees incurred in connection with the arrest and extradition of Hamel.

Resolved : To authorize the payment of supplies needed by the City Hall Sub-Committee, according to requisition dated the 29th of December.

Adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

PARKS AND FERRIES COMMITTEE

Report of Meeting, held the 29th of December.

Present : Ald. Robillard, chairman, Hébert, Nelson, Ricard, Lavallée, Proulx and Walsh.

Resolved : To request the Road Committee not to empty snow on the north of Duluth avenue.

—Submitted and read a letter from M. John M. M. Duff offering for sale a certain land at the corner of Papineau and Mount Royal avenues for the establishment of a military school.

Mr. Duff came before the Committee and expressed his views upon the advantages of the land in question for the above purpose.

And, after discussing this subject, Mr. Duff's letter was laid on the table.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'Assemblée spéciale du 30 décembre.
(Assemblée ajournée.)

(D'après les minutes du Conseil, Vol. 168, Page 90.)

Son Honneur le maire Laporte occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents : MM. les échevins Vallières, Larivière, Saint-Denis, Clearihue, Levy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Sadler, Ekers, Gallery, Ames, Wilson, Chaussé, L.-A. Lapointe, Bumbray, Ricard, Carter, Walsh, Nelson, Sauvageau, N. Lapointe, Stearns, Lemay, Couture, DeSerres, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin et Duquette.

LETTRE

1. Reçu une lettre de M. l'échevin Nelson remerciant le Conseil de son témoignage de sympathie à l'occasion de la mort de son frère.
Déposée aux archives.

ORDRE DU JOUR

2. Le Conseil reprend l'étude du rapport de la Commission des Finances relativement à la distribution des crédits pour l'exercice 1905.

M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE,

Propose : Que les délibérations et les résolutions de la séance du 29 décembre courant de ce Conseil, en autant que ces délibérations et ces résolutions se rapportent à l'adoption du rapport de la Commission des Finances relativement à la distribution des crédits pour l'exercice prochain, soient considérées comme nulles et non avenues et que le Conseil reprenne l'étude dudit rapport item par item.

M. l'échevin Couture s'élève un point d'ordre alléguant que ladite motion ne peut être soumise aux voix parce qu'elle contraire les règles régissant la procédure dans le Conseil.

Son Honneur le Maire décide en faveur du point d'ordre et déclare que ladite motion ne peut être soumise aux voix.

M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE,

Propose : Que les résolutions adoptées hier, par le Conseil, relativement aux salaires

- (1) Du greffier de la Ville,
- (2) De l'assistant-greffier de la Ville,
- (3) Du traducteur.
- (4) Du commis du greffe de la Ville,

ainsi que la résolution touchant les salaires excédant \$850 par année, soient reprises en considération et révoqués.

Ladite motion étant soumise aux voix, elle est emportée, et il est

Résolu : En conséquence. (MM. les échevins Clearihue, Couture et Bumbray dissidents).

M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin DESERRES,

Propose : Que le rapport de la Commission des Finances, présentement devant le Conseil, soit adopté.

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin VALLIERES, propose en

Amendement : Que soient votés, pour le prochain exercice, les mêmes salaires que cette année, afin de se conformer à l'article 334 de la Charte, et que le surplus provenant du montant qui avait été affecté à l'augmentation des salaires, augmentation recommandée pour le prochain exercice, soit ajouté pour le présent au "Contingent Général du Conseil."

Ledit amendement étant soumis aux voix, il est emporté, et il est

Résolu : En conséquence. (MM. les échevins Clearihue, Couture et Bumbray dissidents.)

Le Conseil reprend alors l'étude du budget tel qu'il apparaît au rapport de la Commission des Finances.

L'item "Finances \$374,375"

étant pris en considération,

Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu : Que ledit item soit amendé en y ajoutant une somme de \$300 pour l'Hospice des Incurables (ladite somme devant être prise à même l'item "Contingent Général") avec l'entente que ladite somme ne sera dépensée que dans les cas d'incurables envoyés audit Hospice par Son Honneur le Maire ou les recorders, et que, ainsi amendé, ledit item soit agréé.

L'item "Hôtel de Ville, \$30,399"

étant pris en considération,

M. l'échevin BASTIEN, appuyé par M. l'échevin COUTURE,

Propose : Que les montants \$4,425 et \$4,889 soient retranchés dudit item et ajoutés au "Contingent Général."

CITY COUNCIL

Report of Adjourned Special Meeting held the 30th of December.

(According to the minutes of Council, Vol. 168, Page 90.)

His Worship the Mayor H. Laporte, in the chair.
Present : Ald. Vallières, Larivière, St. Denis, Clearihue, Levy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Sadler, Ekers, Gallery, Ames, Wilson, Chaussé, Lapointe L. A., Bumbray, Ricard, Carter, Walsh, Nelson, Sauvageau, Lapointe, N., Stearns, Lemay, Couture, DeSerres, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin and Duquette.

LETTER.

1. From ald. Nelson thanking Council for sympathy extended on the occasion of the demise of his brother.
Filed of record.

ORDER OF THE DAY.

2. The Council resumed consideration of the report of the Finance Committee on the appropriations for the coming year.

Ald. VALLIERES moved, seconded by ald. LAPOINTE, L. A. "That the proceedings and decisions of this Council, at its sitting of the 29th December inst., inasmuch as such proceedings and decisions relate to the adoption of the report of the Finance Committee concerning the appropriations for the next fiscal year, be considered as null and void, and that the Council reconsider said report item by item."

Ald. Couture raised a point of order contending that said motion could not be put, being against the rules governing procedure in the Council.

His Worship the Mayor decided that said point of order was well taken and that said motion could not be put.

Ald. VALLIERES thereupon moved, seconded by Ald. LAPOINTE, L. A.

"That the resolutions adopted by the Council, yesterday, concerning the salaries of the

- (1) City Clerk,
- (2) Asst. City Clerk,
- (3) Translator,
- (4) Clerk, City Clerk's Office,

as well as the resolution in connection with the salaries exceeding \$850 per annum, be reconsidered and repealed."

Said motion being put, it was carried and

Resolved : Accordingly (Ald. Clearihue, Couture and Bumbray dissenting).

Ald. VALLIERES moved, seconded by Ald. DESERRES,

"That the report of the Finance Committee now before Council be adopted."

Moved in amendment by Ald. LAPOINTE, L. A., seconded by Ald. VALLIERES :

"That the same salaries as this year be voted for the next fiscal year in order to comply with Art. 334 of the Charter, and that the surplus derived from the increases of salaries, as recommended for the coming year, be added for the moment to the item "General Contingent of the Council".

Said amendment being put, the same was carried and it was

Resolved : Accordingly (Ald. Clearihue, Couture and Bumbray dissenting).

The Council then resumed consideration of the budget as printed.

The item "Finance \$374,375,"

being considered,

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. LAPOINTE, L. A., it was

Resolved : That said item be amended by adding thereto a sum of \$300 for Hospital for Incurables (said sum to be taken from the item "General Contingent") it being understood that the same shall only be expended in the cases of incurables sent to said hospital by His Worship the Mayor or the Recorders, and that so amended said item be agreed to.

The item "City Hall, \$30,399,"

being considered

Ald. BASTIEN moved, seconded by Ald. COUTURE :

"That the amounts \$4,425 and \$4,889 be struck therefrom and added to the item "General Contingent"

The Council divided thereon :

Le Conseil se partage :
Pour : Saint-Denis, Robillard, Ricard, Lemay, Couture, Bastien et Proulx.—7.
Contre : Vallières, Clearihue, Dagenais, Turner, Sadler, Chaussé, L.-A. Lapointe, Carter, Nelson, Sauvageau, N. Lapointe, DeSerres, Marchand et Leclaire.—14.
 Ladite proposition est ainsi négative.

Ledit item, tel qu'il apparaît au rapport de la Commission des Finances, est agréé.
 Les items
 "Contingent Général, \$300.
 "Voirie, \$416,827.
 étant lus, ils sont agréés.

L'item
 "Police \$345,240.
 étant lu, M. l'échevin COUTURE, appuyé par M. l'échevin BASTIEN,

Propose : Qu'un montant de \$1,800, pour le salaire d'un sous-chef, soit pris à même l'item "Contingent Général" et ajouté audit item "Police."

Le Conseil se partage :
Pour : Larivière, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Wilson, Ricard, Sauvageau, Lemay, Couture, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin et Duquette.—16.
Contre : Vallières, Saint-Denis, Clearihue, Turner, Sadler, Chaussé, L. A. Lapointe, Bumbray, Nelson, N. Lapointe et DeSerres.—11.

Ladite proposition est ainsi emportée, et, il est
Résolu : En conséquence.

Ledit item, tel qu'amendé, est alors agréé.
 Les items

- "Incendie, \$275,754.
- "Eclairage, \$144,195.
- "Service des Alarmes, \$24,160.
- "Inspecteur des Edifices, \$5,250.
- "Inspecteur des Chaudières, \$3,875.
- "Aqueduc, \$157,746.
- "Marchés, \$29,322.
- "Incinération, \$85,451.
- "Hygiène, \$60,598.
- "Parcs et Traverses, \$49,595.
- "Réserve, \$193,888.

étant lus, lesdits items sont agréés.
 M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin SADLER,

Propose : Que le rapport de la Commission des Finances, ainsi qu'amendé par le Conseil, soit adopté.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin CHAUSSE, propose en
Amendement : Que soit amendé ledit rapport en réduisant à \$500 le montant de \$1,000 affecté à la position d'un représentant à Québec et en ajoutant ledit montant au "Contingent Général."

Ledit amendement étant soumis aux voix, le Conseil se partage :

Pour : Vallières, Larivière, Clearihue, Dagenais, Lavallée, Robillard, Wilson, Chaussé, Ricard, Nelson, Sauvageau, N. Lapointe, Bastien, Leclaire et Duquette.—15.

Contre : Saint-Denis, Lévy, Turner, Sadler, L.-A. Lapointe, Bumbray, Lemay, Couture, DeSerres, Marchand, Proulx et Paquin.—12.

Ledit amendement est ainsi emporté, et, il est
Résolu : En conséquence.

M. l'échevin RICARD, appuyé par M. l'échevin COUTURE, propose de nouveau en
Amendement : Que ledit rapport soit amendé en transportant le montant de \$300 affecté à l'entretien du cheval de l'inspecteur de la Ville au "Contingent Général."

Ledit amendement, étant soumis aux voix, est emporté et il est

Résolu : En conséquence.
 M. l'échevin COUTURE, appuyé par M. l'échevin BASTIEN,

propose de nouveau en
Amendement : Que ledit rapport soit amendé en réduisant à \$6,000 le crédit de \$9,000 accordé à la Gazette Municipale et en ajoutant à l'item du "Contingent Général" le montant de \$3,000 provenant de cette réduction.

Ledit amendement étant soumis aux voix, il est emporté, et il est

Résolu : En conséquence.
 M. l'échevin DAGENAI, appuyé par M. l'échevin LEVY,

propose de nouveau en
Amendement : Que ledit rapport soit amendé en transportant le montant de \$4,850, affecté à la bibliothèque civique, au crédit de la Commission spéciale de la Bibliothèque Civique, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Le Conseil se partage :

Yeas : St. Denis, Robillard, Ricard, Lemay, Couture, Bastien and Proulx—7.

Nays : Vallières, Clearihue, Dagenais, Turner, Sadler, Chaussé, Lapointe, L. A., Carter, Nelson, Sauvageau, Lapointe, N., DeSerres, Marchand and Leclaire—14.

So it passed in the negative.
 Said item as printed was then agreed to :

The items
 "General Contingent, \$300,
 "Roads, \$416,827,
 being read, the same were agreed to :

The item
 "Police, \$345,240,
 being read,

Ald. COUTURE moved, seconded by Ald. BASTIEN :
 "That a sum of \$1,800 for the salary of a sub-chief be taken from the item "General Contingent" and added to said item "Police".

The Council divided thereon :
Yeas : Larivière, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Wilson, Ricard, Sauvageau, Lemay, Couture, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin and Duquette—16.

Nays : Vallières, St. Denis, Clearihue, Turner, Sadler, Chaussé, Lapointe, L. A., Bumbray, Nelson, Lapointe, N., and DeSerres—11.

So it was carried and
Resolved : Accordingly.

Said item, as amended, was then agreed to :
 The item

"Recorder's Court", \$20,550,
 being read, the same was agreed to (Ald. Clearihue dissenting.)

The items
 "Fire, \$275,754.
 "Light, \$144,195.
 "Fire Alarm, \$24,160.
 "Building Inspector, \$5,250.
 "Boiler Inspector, \$3,875.
 "Water Department, \$157,746.
 "Markets, \$29,322.
 "Incineration, \$85,451.
 "Hygiene, \$60,598.
 "Parks and Ferries, \$49,595.
 "Reserve, \$193,888,

being read, the same were agreed to
 Ald. VALLIERES thereupon moved, seconded by Ald. SADLER :

"That the report of the Finance Committee as amended by Council, be adopted."

Moved in amendment by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. CHAUSSE :

"That said report be amended by reducing to \$500 the amount of \$1,000 for a representative at Quebec, and adding such amount to the item "General Contingent."

Said amendment being put, the Council divided :
Yeas : Vallières, Larivière, Clearihue, Dagenais, Lavallée, Robillard, Wilson, Chaussé, Ricard, Nelson, Sauvageau, Lapointe N., Bastien, Leclaire and Duquette.—15.

Nays : St. Denis, Lévy, Turner, Sadler, Lapointe L.-A., Bumbray, Lemay, Couture, DeSerres, Marchand, Proulx and Paquin.—12.

So it was carried and
Resolved : Accordingly.

Moved in further amendment by Ald. RICARD, seconded by Ald. COUTURE :

"That said report be amended by transferring the amount of \$300 for City Surveyor's horsekeep to the item "General Contingent."

Said amendment being put, it was carried and it was
Resolved : Accordingly.

Moved in further amendment by Ald. COUTURE, seconded by Ald. BASTIEN.

"That said report be amended by reducing to \$6,000 the amount of \$9,000 *re* Municipal Gazette and adding the sum of \$3,000, thus reduced, to the item "General Contingent."

Said amendment being put it was carried and it was
Resolved : Accordingly.

Moved in further amendment by Ald. DAGENAI, seconded by Ald. LEVY :

"That said report be amended by transferring the amount of \$4,850 *re* Civic Library to the credit of the special Committee *re* Civic Library and that so amended said report be adopted."

The Council divided thereon.

Pour: Saint-Denis, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Sadler, Chaussé, Ricard, Walsh, N. Lapointe, Lemay, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin et Duquette.—18.
Contre: Vallières, Larivière, Clearihue, Wilson, L.-A. Lapointe, Bumbray, Nelson et Couture.—8.
 Ledit amendement est ainsi affirmatif, et, il est
Résolu: En conséquence.
 Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,
Asst. Greffier de la Ville.

CONSEIL MUNICIPAL.

ORDRE DU JOUR

ASSEMBLEE MENSUELLE DU 9 JANVIER.

RAPPORTS

1. *Finances*.—Sur l'affaire Hamel.

REGLEMENTS

2. 2me et 3me lectures d'un règlement pour amender les règlements Nos 143, 292 et 311 (Ricard.)
3. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* explosifs. (Robertson.)
4. 2me et 3me lectures d'un règlement pour prévenir les incendies et les accidents. (Robertson.)
5. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonas de pension pour les employés municipaux. (Vallières.)
6. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements *re* Cie du Chemin de fer Terminal (L.-A. Lapointe.)
7. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlements Nos 47 et 92 *re* trottoirs. (Carter.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* inspection du poisson, des légumes, etc. (Dagenais.)
9. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant l'usage des automobiles dans le parc Mont-Royal. (Nelson.)
10. 2ème et 3ème lecture d'un règlement abrogeant le règlement No 291 *re* bibliothèque publique. (Chaussé.)
11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fermeture des magasins de bonne heure. (Bastien.)
12. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 299 concernant le pain. (Chaussé.)
13. 2me et 3me lectures d'un règlement concernant l'opium. (Saint-Denis.)
14. 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la circulation dans les rues. (Saint-Denis.)
15. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 concernant la voirie. (Larivière.)
16. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 281. (Nelson.)
17. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 74 *re* boutiques de barbier. (Saint-Denis.)
18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 315. (Dagenais.)
19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour un emprunt pour acheter les propriétés, etc., de la Cie de Gaz de Montréal. (Duquette.)
20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour défendre la circulation de voitures lourdes sur certaines rues. (Lévy.)
21. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 313 *re* moteurs électriques. (Ames.)

MOTIONS

22. *Walsh*.—Pour abroger une résolution *re* vente de terrains dans le quartier Sainte-Anne.
23. *Vallières*.—Pour amender la règle 63.

Yeas: St Denis, Levy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Sadler, Chaussé, Ricard, Walsh, Lapointe N., Lemay, Bastien, Marchand, Leclair, Proulx, Paquin and Duquette.—18
Nays: Vallières, Larivière, Clearihue, Wilson, Lapointe L.-A., Bumbray, Nelson, Couture.—8.

So it was carried an 1

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. CLEA-RIHUE:

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

CITY COUNCIL.

MONTHLY MEETING OF THE 9th OF JANUARY.

ORDER OF THE DAY.

REPORTS.

1. *Finance*.—*Re* Hamel defalcation.

BY-LAWS.

2. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 143, 292 and 311 (Ricard.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* explosives. (Robertson.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent fires and accidents. (Robertson.)
5. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Civic Pension Fund. (Vallières.)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* Terminal Ry. Co. (L. A. Lapointe.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 47 and 92 *re* sidewalks. (Carter.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of fish, vegetables, etc. (Dagenais.)
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate automobiles in Mount-Royal park. (Nelson.)
10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 291 *re* Public Library. (Chaussé.)
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* early closing of stores. (Bastien.)
12. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 299 *re* bread. (Chaussé.)
13. 2nd and reading of a by-law *re* opium. (St. Denis.)
14. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* traffic in streets. (St. Denis.)
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re* streets. (Larivière.)
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 281. (Nelson.)
17. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 74 *re* Barber Shops. (St. Denis.)
18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 315. (Dagenais.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan to purchase plant of Montreal Gas Co'y. (Duquette.)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit traf- fic of heavy vehicles on certain streets. (Lévy.)
21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 313 *re* electric motors. (Ames.)

MOTIONS.

22. *Walsh*.—To repeal resolution *re* sale of land in St. Ann's ward.
23. *Vallières*.—To amend rule 63.

REGLEMENTS

24. 1re, 2e et 3e lectures d'un règlement amendant le règlement No 254 (Lavallée.)
25. 1re, 2e et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 210 *et al.* (Chaussé.)
26. 1re, 2e et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher les gens de flâner. (Ames.)

RAPPORT

27. *Voirie*.—Pour effacer les lignes homologuées de la rue Gain.
28. *Finances*.—*Re* Gazette Municipale.

REGLEMENTS.

29. 1re, 2e et 3e lectures d'un règlement amendant le règlement No 50. (Vallières.)
30. 1re, 2e et 3e lectures d'un règlement concernant les ruelles. (Lavallée.)

MOTION

31. *Chaussé*.—Pour un règlement *re* construction des édifices sur la rue Sainte-Catherine.

RAPPORT

32. *Voirie*.—Pour accorder contrat pour égout à F. McKeown.
33. *Incineration*.—Pour annuler le contrat passé avec M. L. LeBrun.
34. *Hygiène et Statistiques*.—Recommandant que les plans de l'hôpital Alexandra soient approuvés.
35. *Parcs et Traverses*.—*Re* école militaire sur le parc LaFontaine.
36. *Voirie*.—Pour opérer le virement d'une somme de \$600.

L. O. DAVID,
Greffier de la Ville.

BY-LAWS.

24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 254. (Lavallée.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 210 *et al.*, (Chaussé.)
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to suppress loitering. (Ames.)

REPORT.

27. *Road*.—To erase homologated lines of Gain street.
28. *Finance*.—*Re* Municipal Gazette.

BY-LAWS.

29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Vallières.)
30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* lanes. (Lavallée.)

MOTION.

31. *Chaussé*.—For a by-law *re* construction on St. Catherine street.

REPORT.

32. *Road*.—To award contract for sewer to F. McKeown
33. *Incineration*.—To annul contract with L. LeBrun.
34. *Hygiene and Statistics*.—Recommending approval of plans of Alexandra hospital.
35. *Parks and Ferries*.—*Re* Military school on park LaFontaine.
36. *Road*.—To vary a sum of \$600.

L. O. DAVID,
City Clerk.

DEPARTEMENT D'HYGIENE. — HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le samedi, 31 Dec., à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 31st Dec. at noon.

CAS DE MALADIES ET DECÈS RAPPORTÉS AU DÉPARTEMENT.

CASES OF DISEASE AND DEATHS REPORTED TO THE DEPARTMENT.

	Semaine. Week.		Depuis le commencement de l'année. From the beginning of the year.		
	Cas. Cases.	Décès. Deaths.	Cas. Cases.	Décès. Deaths.	
Fièvre typhoïde.....	14	2	562	96	Typhoid Fever
Variole.....			44	1	Smallpox
Varicelle.....			62		Chickenpox
Rougeole.....	4	4	282	43	Measles
Scarlatine.....	5		241	11	Scarlet-fever
Diphthéri- et Croup.....	26	6	459	123	Diphtheria and Croup
Coque uche.....			50	50	Whooping-Cough
Phthisie, (tuberculose pulmonaire) et toute autre tuberculose.....		14		623	Phthisis and tuberculous disease of other organs than the lungs.....
Pneumonie.....		16		483	Pneumonia
Entérite, diarrhée, choléra infantile.....		7		1066	Enteritis, diarrhœa, cholera-infantum
Autres maladies.....		73		3750	Other diseases
Total.....				6246	Total.....
Illégitimes.....				447	Illegitimates.
				6693	

HOPITAL CIVIQUE.

CIVIC HOSPITAL

	Cas de diphthérie Cases of diphtheria.	Cas de scarlatine. Cases of sca. let-fever	Autres cas Other c ses.	Maieurs. Of full age.	Mineurs. Under age.	
Patients admis (durant la se- maine).....	8	I		2	7	Patients admitted (during the week).....
Patients guéris (durant la se- maine).....	4	I		2	3	Patients cured (during the week).....
Patients décédés (durant la se- maine).....	I				I	Patients who died (during the week). Patients now confined in the hospital.....
Patients se trouvant actuelle- ment à l'hôpital.....	16	II				

MESURES PREVENTIVES

PREVENTIVE MEASURES

Maisons désinfectées.....	18	Houses disinfected.....
Maisons en état d'insalubrité.....	120	Houses in an unhealthy condition.....
Isolements domiciliaires.....	36	Houses isolated.....
Vérifications de maladies contagieuses par les médecins de division.....	9	Contagious diseases investigated by our dis- trict physicians.....
Vérifications de vaccinations dans les écoles par les médecins de division.....		Vaccinations verified in schools by the dis- trict physicians.....
Certificats d'admission dans les écoles et les manu- factures par les médecins de division.....	33	Certificates of admittance in schools and factories by the district physicians.....
Vaccinations.....	7	Vaccinations.....
Revaccinations.....		Revaccinations.....
Significations d'avis légaux.....	83	Notices served.....
Actions intentées en Cour.....		Prosecutions.....
Jugements obtenus.....	4	Judgments obtained.....
Curage de fosses d'aisances.....	4	Privies cleaned.....

TUBERCULOSE

TUBERCULOSIS

Visites domiciliaires.....	82	Visits.....
Désinfections après décès.....	5	Disinfections after death.....
Autres désinfections.....	4	Other disinfections.....
Crachoirs hygiéniques distribués.....	290	Cuspidors supplied.....

INSPECTION DES ALIMENTS

FOOD INSPECTION

	Lait Milk	Pain Bread	Viande Meat	Poisson Fish	Fruits, Légumes et Glace. Fruits, Vegetables and Ice.	
Nombre d'inspections.....	220	42	1256	281	42	Number of inspections
Echantillons examinés.....	31			7		Samples examined
Analyses.....						Analyses
Plaintes.....						Complaints
Avis signifiés.....	1	4				Notices served
Confiscations.....			1676 lbs.	Div. marchandise, 150 lbs Poisson, 151 lbs Fèves au lard, 192 btes Marmelade, 485 pots		Confiscations
Condamnations de Cour.....						Court sentences
Nombre de vaches inspectées..	164					Cows inspected

ABATTOIRS

Animaux abattus.

Bœufs.....	1500
Veaux.....	254
Moutons.....	1028
Cochons.....	1544

Confiscations.

Bœufs.....	5
Veaux.....	2
Moutons.....	2
Cochons.....	
Foies.....	17
Viande meurtrie.....	135 lbs
Agneau.....	

ABATTOIRS

Animals slaughtered.

.....	Cattle
.....	Calves
.....	Sheep
.....	Hogs

Confiscations.

.....	Cattle
.....	Calves
.....	Sheep
.....	Hogs
.....	Livers
.....	Bruised Meat
.....	Lamb

ENREGISTREMENT DES NAISSANCES

RECORDING OF BIRTHS

	Semaine.—Week		(Depuis 1er Juillet) (From 1st July)	
	Masculin	Féminin		
Canadiens... { Français.....	21	20	2021 71	French.....
Anglais.....	6	9		English.....
Irlandais.....	1	6		Irish.....
Ecossais.....	0	0		Scotch.....
Autres nationalités.....	1	7		Other nationalities
Illégitimes.....	29	42		Illegitimates
Total.....			2092	Total.....

ENREGISTREMENT DES DECES

RECORDING OF DEATHS

	Sexe — Sex		Total Semaine	Total Année	
	Masculin	Féminin	Total Week	Total Year	
De 0 à 6 mois.....	13	3	15	1470	From 0 to 6 months
De 6 à 12 mois.....	6	5	11	702	From 6 to 12 months
De 1 à 2 ans.....	5	2	7	396	From 1 to 2 years
De 2 à 5 ans.....	5	6	13	330	From 2 to 5 years
De 5 à 10 ans.....	7	3	3	156	From 5 to 10 years
De 10 à 15 ans.....	0	0	3	95	From 10 to 15 years
De 15 à 20 ans.....	3	6	11	172	From 15 to 20 years
De 20 à 30 ans.....	5	5	10	479	From 20 to 30 years
De 30 à 40 ans.....	5	3	9	410	From 30 to 40 years
De 40 à 50 ans.....	6	3	12	421	From 40 to 50 years
De 50 à 60 ans.....	5	7	8	377	From 50 to 60 years
De 60 à 70 ans.....	5	3	10	488	From 60 to 70 years
De 70 à 80 ans.....	3	7	4	448	From 70 to 80 years
De 80 à 90 ans.....	3	1	4	254	From 80 to 90 years
De 90 à 100 ans.....	1	3	1	45	From 90 to 100 years
De 100 et au-dessus.....	0	1	0	3	From 100 and over
Illégitimes.....	67	55	122	6246	Illegitimates
				447	
				6693	

OPERATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES. — WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières.....	893	.....Regular visits.	Canaux neufs.....	2	.....New drains.
Visites spéciales.....	375	.....Special visits.	Permis de plomb. donnés	6	Plumbing permits given.
Secondes visites.....	213	.....Second visits.	Certificats de plomberie		Plumbing certificates gi-
Logements visités.....	1324	.....Dwellings visited.	donnés.....	4	ven..
Autres bâtisses.....	216	.....Other buildings.	Jours à d'autres fonctions	21	....Days on other work.
Etables et écuries.....	87	.....Stables.	Eprouves des drainages		Drainage tests with
Caves.....	530	.....Cellars.	avec la fumée et avec		.....smoke and mint-oil.
Cours.....	615	.....Yards.	l'huile de menthe....	21	.....Sewers.
Ruelles.....	20	.....Lanes.	Egouts.....	692	.....Kitchen sinks.
Latrines.....	13	.....Privies.	Eviers.....	2191	.....Waste-pipes.
Amas de fumier.....	2	.....Heaps of dung.	Tuyaux de renvoi.....	2191	.....Water-closets.
Plaintes des citoyens....	60	Complaints from citizens.	Water-closets.....	1504	.....Refuse pipes.
Plaintes fondées.....	50	Complaints founded.	Tuyaux de vidange.....	1394	.....Ventilation.
Plaintes non-fondées....	10	Complaints unfounded.	Ventilation.....	1504	.....Dark rooms.
Ordres donnés pour fai-			Chambres noires.....	48	.....Basements.
re disparaître diverses			Sous-sols.....	164	.....Second notices.
nuisances.....	94	Orders given to abate	Seconds avis.....	14	.....Vacant lots.
		divers nuisances.	Terrains vacants.....	9	

L. LABERGE,

Surintendant médical du Bureau de l'Hygiène.—Health Superintendent

SERVICE DES INCENDIES.

FIRE DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant le jeudi, 5 Jan., à 12 h. p. m. — Weekly report of fires ending Thursday, 5th Jan., at 12 p.m.

Date	Heure—Hour	Ave. tisseur—Box	Localité—Location	Quartier. Ward.	Genre d'édifice Descr. of building	Usage For what purpose occupied	Cause de l'incendie Cause of fire	Occupant	Domages Damages	Ont répondu à l'appel (stations) Responded to call. (stations)
Dec. 30	6.37a.m.	Pho	Cor. St. Catharine & Peel St.	St. George....	Street....	Street.....	To take.....	a man to Police Station..	.....	5
" 30	5.44p.m.	286	.....	St. Denis....	.....	.....	.....	Fausse alarme.	.....	18
" 30	5.49p.m.	386	50 McGill Col.	St. George....	Stone....	Dwelling.....	Pot Grease..	M Tharn....	Slight..	5
" 31	4.40p.m.	Pho	1516 Ontario.	St. Louis....	Brique....	Logement....	Allumettes..	M. Fillman..	Légers..	6
" 31	11.24p.m.	219	.....	En dehors de la ville.....	.....	.....	.....	.....	.....	Louis ville St.
Jan. 1	7.50p.m.	518	.....	St. Joseph....	.....	.....	.....	Fausse alarme	.....	12
" 1	9.33p.m.	181	.....	St. Ann's....	.....	.....	.....	Fal e alarm..	.....	9
" 2	6.09p.m.	523	.....	Papineau....	.....	.....	.....	Fausse alarme	.....	.....
" 2	8.35p.m.	Still	143 Nazareth..	S. Ann's....	Wood....	Manure bin..	Unknown....	James McCrary	Slight..	3
" 2	10.35p.m.	Pho	593 1/2 Well ton	St. Gabriel....	Brick....	Grocer Store..	Matches....	H. Donahal..	".....	15
" 2	11.55p.m.	Pho	121 C. de Mars	Est.....	Pierre....	Logement....	Lampe.....	De Mathieu..	Légers..	2-1
" 3	2.30a.m.	Pho	930 Hôtel-de-V	St-J.-Baptiste..	Brique....	".....	".....	H. Stuard....	".....	14
" 3	4.39a.m.	341	428 St. Paul..	Centre.....	Pierre....	Mag. de Thé:	Poêle.....	Thos Wood..	Consid..	1-2
" 3	9.30a.m.	Pho	930 av. H. de V	St-J.-Baptiste..	.....	.....	.....	Fausse alarme	.....	14
" 3	11.10a.m.	Still	153 Wellington	St. Ann's....	Brick....	Dwelling.....	P. t Grease..	J. Squire....	None... 3	
" 3	1.02p.m.	234	360 Craig.....	Est.....	Brique....	Mag. de Fruits	Tuyaux....	Jas Cunningham.	Légers.. 2	
" 3	6.35p.m.	Pho	Cor. St. Catharine et Vict.	St. George....	Stone....	New Building.	Dr Plants..	W.H. Scroggie	None... 5	
" 4	12.45a.m.	262	.....	Duvernay....	.....	.....	.....	Fausse alarme	.....	16
" 4	12.03p.m.	263	2033 St André..	St. Denis....	Brique....	Epicerie.....	Poêle.....	A. Angellilo..	Légers.. 17-18-19	
" 4	12.20p.m.	Priv	253 Lafontaine	Papineau....	".....	Logement....	Allumettes.	J. Lem'eux....	".....	Les occu- pants.
" 4	3.35p.m.	Priv	3 r. Dufresne..	Papineau....	".....	".....	Poêle.....	E. April.....	Aucuns. 19	
" 4	5.15p.m.	Pho	126 Crescent..	St. Andrew....	Stone....	Dwelling.....	Chimney..	A. W. Flux... 10	None... 10	
" 5	12.43a.m.	366	310 Rachel....	LaFontaine..	Pierre....	Mag. de Nou	Poêle.....	M. Hogue....	Légers.. 14-16	

Z. BENOIT,

{ Chef de la Brigade.
{ Chief Fire Department.

SERVICE METEOROLOGIQUE. — METEOROLOGICAL DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant le jeudi, 5 Jan., à 29 hrs p.m. Weekly report ending Thursday, Jan. 5th, Midnight.

	THERMOM.				BAROM.				HYGROM.				VENT—WIND	
	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Maximum	Heure—Hour	Minimum	Heure—Hour	Vélocité Velocity Maximum	Heure—Hour
Vendredi—Friday Déc. 30th '04	9	11 a.m.	2	7 a.m.	30,060	7 a.m.	29,887	11 p.m.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Samedi—Saturday “ 31st “	37	3 p.m.	6	3 a.m.	29,805	3 a.m.	29,537	7 p.m.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Dimanche—Sunday Jan. 1st '05	38	7 & 11 a.m.	36	3 a.m.	29,779	11 a.m.	29,581	3 a.m.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lundi—Monday “ 2nd “	39	3 & 11 p.m.	10	11 p.m.	29,982	11 p.m.	29,715	7 a.m.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mardi—Tuesday “ 3rd “	5	3 a.m.	-4	1 p.m.	30,090	11 a.m.	29,990	3 a.m.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mercredi—Wednesday “ 4th “	-1	11 a.m.	-9	11 p.m.	30,185	11 p.m.	29,952	7 a.m.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Jeudi—Thursday “ 5th “	-6	3 p.m.	-12	11 p.m.	30,642	11 p.m.	30,259	3 a.m.	.....	.....	.....	.....	.....	.....

JAMES FENRS,
*Surintendant.
Superintendent.*

SERVICE DES ALARMES D'INCENDIE. — FIRE ALARM DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant le jeudi 5 Jan. à 29 p. m. Weekly report of alarms, ending Thursday Jan. 5th, at 12 p.m.

Quartier — Ward	Date	Avertisseur — Box	A. M.	P. M.	Retour — Return
St. George's	Dec. 30th	Telephone	6.37	.....	No 5 to St. Catherine and Peel.
St. Denis	“ 30	286	.....	5.44	5.59
St. Georges	“ 30	386	.....	5.49	5.59
St. Louis	“ 31st	Telephone	.....	4.40	No. 6 to Sanguinet & Ontario.
St. Jean Baptiste	“ 31	219	.....	11.24	11.37
St. Joseph's	Jan. 1st '05	518	.....	7.50	7.53
St. Ann's	“ 1	181	.....	9.33	9.40
Papineau	“ 2nd	523	.....	6.09	6.15
St. Ann's	“ 2	Telephone	.....	10.33	No. 15 to 593 Wellington.
East	“ 2	Telephone	.....	11.55	No. 2 to 121 Champ de Mars, Only one round, Working bad
St. Jean-Baptiste	“ 3rd	367	2.18	.....	No. 14 to Box 367.
Centre	“ 3	341	4.39	.....	5.00
St. Jean-Baptiste	“ 3	Telephone	9.30	.....	No. 14 to 930 City Hall Ave.
East	“ 3	234	.....	1.02	1.12
St. George's	“ 3	Telephone	.....	6.37	No. 5 to St. Catherine & University.
Duvernay	“ 3	262	12.45	.....	12.51
St. Denis	“ 4th	263	.....	12.03	12.23
St. Andrews	“ 4	Telephone	.....	5.15	No. 10 to 126 Crescent.
St. Jean-Baptiste	“ 4	366	12.43	.....	1.00
St. Ann's	“ 5	173	9.43	.....	10.07
St. James	“ 5	123	.....	7.50	8.28
St. Denis	“ 5	281	.....	9.37	9.52
Duvernay	“ 5	262	.....	11.51	12.08

JAMES FENRS,
*Surintendant.
Superintendent.*

MUTATIONS DE PROPRIETES.——TRANSFERS OF PROPERTIES.

Quartier—Ward	No. d'enregistrement Registration Number	Date de l'enregist. Date of registration	Date du Contrat Date of Deed	Vendeur—Vendor	Acquéreur Purchaser	No. du Cadastre Cadastral Number	Etendue—Area	Rue—Street	Genre— <i>a</i> —Descrip.	Prix—Price
MONTREAL-OUEST						MONTREAL-WEST				
St. Joseph	140038	20 Dec. '04	29 Dec. '04	R. G. Hood....	M. K. Nolan ...	P. 389 &c. { P 1815..... P 1814 Y. ... P 1814 Z. }	4976	Richmond Sq....	B.	5,000 00
St. George	140043	30 " "	21 " "	The Ontario Bank	F. F. Parkins...		10862	Carlton Road...	L.	4,500 00
S. Andrew	140044	30 " "	29 " "	Chs. Mock....	J.A. Vaillancourt	P 1660.....	2064	St. Catherine &c	B.	18,500 00
do	140053	3 Jan. '05	28 " "	Wid. A. E. Rollason	R. C. Fisher....	1702-23 to 25....	10020	Sherbrooke....	L.	22,000 00
Centre....	140055	5 " "	31 " "	L. G. Papineau & al.	La Suc. A Brunet	124.....	2073	St. Jacques.....	B.	18,000 00
MONTREAL-EST.						MONTREAL-EAST.				
Papineau..	61878	30 Dec. '04	23 Dec. '04	Allan Hope....	John Wm Molson...	1217, 1218 & 1219	12046	Dorion.....	L.	2,400 00
St Louis..	61880	30 " "	24 " "	Wm. Hy. Edge..	Chs. N. Fortin...	189-1.....	1539	Dorchester.....	B.	3,000 00
LaFontain	61882	30 " "	24 " "	Aurèle Roy....	Dr I. Roy.....	1211-67.....	2650	Mentana.....	B.	4,325 00
St. Laurent	61885	30 " "	20 " "	Shérif.....	Delle Odile Gadbois	31-18.....	2072	Arcade.....	B.	1,025 00
St Louis..	61884	30 " "	27 " "	F. X. Migneron ès-qual & al.	C. J. Morris....	1049-10.....	1358	St. Dominique..	B.	2,100 00
Papineau.	61888	31 " "	19 " "	S. Crépeau....	La Cité de Montréal.	P 945.....	1643	Logan.....	L.	657 20
do	61891	31 " "	21 Oct. "	Delle D. Bélanger.....	L. Z. Renaud....	{ 1/4 649..... P 651..... }	3917	St. Catherine &c	B.	2,000 00
St. Jacques	61889	31 " "	28 Dec. "	Jos. Gariépy...	La Cité de Montréal.	567.....	57 5/10	Dorchester.....	L.	29 00
St. Louis .	61893	31 " "	30 " "	T. J. Rodger & al	T. F. Slattery... 878.....		1375	Cadieus.....	B.	2,300 00
LaFontain	6 908	4 Jan. '05	15 Oct. "	Nap. Deslauriers	Jos. Chevalier... { P 12-2..... P 1203-257.. }		1807	Duluth.....	B.	4,750 00
S. Laurent	61909	4 " "	2 Jan. '05	Delle D. Archambault.....	L. J. U. Archambault.....	275 A.....	4238	Plateau.....	B.	19,500 00
HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER.										
Hochelaga	111074	29 Déc. '04	30 Nov. '04	The C. P. R. Co.	La Cité de Montréal	P 149.....	3750	Notre-Dame....	L.	1,085 23
"	111075	29 " "	28 Déc. '04	Rvd A. Provo t.	M. Lafontaine ..	29-417.....	2750	Ontario.....	B.	632 50
St Denis..	111077	29 " "	24 " "	S. D. Vallières..	A. V. Gadbois....	8-363.....	5460	St. Denis.....	L.	1,000 00
"	111079	29 " "	27 " "	The S. D. L. Co.	Benj. Boyle.....	7-584.....	1623	St. André.....	L.	105 63
"	111089	30 " "	28 " "	"	O. Massay.....	1/2 N 8-510.....	2500	Huntley.....	L.	287 50
St. Gabriel	111103	30 " "	10 Oct. '04	O. & F. P. St. Gabriel.....	La Corp. des S. SteCroix & S.B	{ 2890 à 2892.. 2903 à 2905. }	31794	Châteauguy &c.	L.	9,000 00
Duvernay.	111116	31 " "	29 Déc. '04	Jos. Léveillé ès-qual	L.R. Demers & ux	7-22.....	2000	Brebœuf.....	B.	1,175 00
Hochelaga	111121	31 " "	24 " "	J. U. Emard....	De Oct. Lemieux	166-288.....	2583	Frontenac.....	L.	350 00
St. Denis..	111122	31 " "	30 " "	The S. D. L. Co.	T. Lagassé.....	1/2 S E 8-729...	2573	Labelle.....	L.	270 38
Hochelaga	111123	31 " "	31 " "	De J. U. Emard.	J. Brouillette & al	166-290.....	2546	Frontenac.....	L.	350 00
St. Denis..	111144	14 Jan. '05	5 Nov. '04	De E. Gingras ..	The M. Piano Mfg Co.....	7-805 & 806.... P N E 12-2 LaFontaine, P. N E 1203-257 }	5450	St. Hubert.....	B.	15,000 00
Duvernay.	111153	4 " "	15 Oct. '04	Nap. Deslauriers	Jos. Chevalier. {		1807	Duluth.....	B.	4,750 00

{ B—Bâtisse ; Building.
{ L—Lot ; terrain vague }

P. TERRAULT,
Régistrare de la Ville.
Registrar.



Avis Public

Listes provinciales des électeurs de la Cité de Montréal.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la liste des électeurs de la Cité de Montréal, ayant droit de voter à l'élection des députés à l'assemblée législative de Québec, telle que dressée par les estimateurs de ladite Cité, conformément à la loi, a été livrée au soussigné et qu'un double en a été déposé au bureau du greffier de la Cité, à l'Hôtel de Ville, pour l'examen et l'information de toutes personnes intéressées, de 9 heures du matin à 4 heures de l'après-midi.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HOTEL DE VILLE.

Montréal, 3 janvier 1905.



Public Notice

Provincial Voters' Lists of the City of Montreal.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the list of electors of the City of Montreal, entitled to vote at the election of members for the Quebec Legislative Assembly, as made by the Assessors of the said City, according to law, has been delivered to the undersigned, and that a duplicate thereof will be kept in the office of the Clerk of the said City, at the City Hall, for the examination and information of any persons concerned, from 9 o'clock in the forenoon to 4 o'clock in the afternoon.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, January 3rd, 1905.



EXPROPRIATIONS DE 1904.

Avis aux Contribuables.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les rôles de contribution foncière spéciale pour l'élargissement des rues suivantes :

- Rue Gain,
- " Hibernia,
- " Saint-Paul,
- " Rolland,
- " Wolfe,

sont complétés et sont maintenant déposés au bureau du soussigné, à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par le présent sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les trente jours de cette date, sans autre avis.

WM. ROBB,
Trésorier de la Ville.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA VILLE,
HOTEL DE VILLE,

Montréal, 3 janvier 1905.



EXPROPRIATIONS OF 1904.

Notice to Ratepayers.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the rolls of special assessment for the widening of the following streets :

- Gain street,
- Hibernia street,
- St. Paul "
- Rolland "
- Wolfe "

are completed and are now deposited in the office of the undersigned at the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment are required to pay the amount thereof to the undersigned at his said office, within thirty days from this date, without further notice.

W. ROBB,
City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, January 3rd, 1905.



"LA GAZETTE MUNICIPALE"

Soumissions pour l'impression de la "Gazette Municipale"

Des soumissions cachetées, adressées au greffier de la Ville et déposées à son bureau à l'Hôtel de Ville seront reçues jusqu'à midi, LUNDI, le 16 janvier courant, pour la composition et l'impression de "La Gazette Municipale" durant cinquante-deux (52) semaines, à compter de la première semaine de février prochain.

Tous les renseignements relatifs à cette entreprise pourront être obtenus, avec le cahier des charges et les formules de soumission, au bureau de M. G. Faille, commis de la Papeterie et des Impressions, à l'Hôtel de Ville.

Aucune soumission ne sera prise en considération à moins d'être faite sur lesdites formules.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Ville, en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission des Finances, qui suivra leur réception.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,
HOTEL DE VILLE,

Montréal, 5 janvier 1905.



"MUNICIPAL GAZETTE"

Tenders for the printing of the "Municipal Gazette."

Sealed tenders, addressed to the City Clerk, and deposited at his office, City Hall, will be received until noon, on MONDAY, the 16th January instant, for the composition and printing of the "Municipal Gazette" during 52 weeks, from the first week of February next.

All information required as well as copies of specifications and forms of tender may be obtained at the office of Mr. G. Faille, Clerk of Stationery and Printing, City Hall.

No tender will be considered unless made on the said forms. Tenders will be opened by the City Clerk, in the presence of the interested parties, at the first meeting of the Finance Committee following the reception thereof.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 5th January, 1905.

